

## UMOWA Nr ...../DBRiKT/2024/2610

zawarta w Warszawie pomiędzy:

**Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa** z siedzibą w Warszawie i adresem przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON Nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, zwaną dalej "Zamawiającym", reprezentowaną przez:

..... - Zastępcę Prezesa ARiMR - Pełnomocnika;

..... - Dyrektor Departamentu Księgowości, w ramach zajmowanego stanowiska wykonującą obowiązki Głównego Księgowego, Pełnomocnika

a

..... zamieszkałym w ..... ul. .... legitymującym się dowodem osobistym ..... wydanym przez ..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w: ..... ul. .... REGON ..... zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP ..... zwanym dalej "Wykonawcą" zwanymi łącznie „Stronami”.

Umowa niniejsza, zwana dalej „Umową” zostaje zawarta na podstawie oferty Wykonawcy z dnia ..... wraz z załącznikami do niej, przyjętej przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2023r., poz. 1605 ze zm.).

## § 1

## DEFINICJE UMOWNE

Ilekroć w Umowie jest mowa o:

- 1) „**chmurze ARiMR**” – oznacza to dedykowane środowisko do wymiany dokumentacji i danych pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą. Dostęp Wykonawcy do chmury następuje na podstawie wypełnionego wniosku o nadanie dostępu, przekazanego Wykonawcy przez Zamawiającego. Zasady realizacji procesu wymiany danych z wykorzystaniem chmury ARiMR stanowią załącznik nr 15 do Umowy;
- 2) „**dokumentacji kontrolnej**” – oznacza to dokumenty oraz dane przekazywane Wykonawcy przez Zamawiającego w ramach realizacji Umowy dotyczące jednego gospodarstwa rolnego - szczegółowy opis dokumentacji kontrolnej określa Instrukcja;
- 3) „**dokumentacji pokontrolnej**” – oznacza to sporządzony przez Wykonawcę raport z kontroli jednego gospodarstwa rolnego, wykonany w formacie \*.xml lub innym formacie ustalonym przez Zamawiającego, wraz z załącznikami – szczegółowy opis wymaganych elementów dokumentacji pokontrolnej oraz sposób i formę jej sporządzania określa Instrukcja;
- 4) „**działce rolnej**” – oznacza zwarty obszar gruntu będącego użytkiem rolnym obejmujący nie więcej niż jedną grupę upraw, z tym, że zagajnik o krótkiej rotacji stanowi odrębną działkę rolną. Szczegółowy opis działki rolnej i jej rodzajów określono w Instrukcji;
- 5) „**dniach roboczych**” – oznacza to dni od poniedziałku do piątku, w godzinach od 7.30 do 15.30, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy. Zmiana godzin, o których mowa powyżej odbywa się za uprzednim pisemnym powiadomieniem Wykonawcy i nie wymaga sporządzania aneksu do Umowy;
- 6) „**formularzu ofertowym**” - oznacza to wypełniony przez Wykonawcę formularz, stanowiący część oferty złożonej przez Wykonawcę w postępowaniu o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego, szczegółowo określający cenę ofertową za wykonanie Umowy, sporządzony zgodnie ze specyfikacją warunków zamówienia i stanowiący załącznik nr 1 do Umowy;
- 7) „**gospodarstwie rolnym**” – oznacza to gospodarstwo rolne w rozumieniu art. 3 pkt 2 rozporządzenia nr 2021/2115 z dnia 2 grudnia 2021r. ustanawiającego przepisy dotyczące wsparcia planów strategicznych sporządzanych przez państwa członkowskie w ramach wspólnej polityki rolnej (planów strategicznych WPR) i finansowanych z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG) i z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz uchylające rozporządzenia (UE) nr 1305/2013 i (UE) nr 1307/2013. Szczegółowy opis gospodarstwa rolnego i jego rodzajów określono w Instrukcji;
- 8) „**Instrukcji**” – oznacza to „Instrukcję realizacji kontroli w zakresie płatności bezpośrednich”, stanowiącą załącznik nr 2 do Umowy;
- 9) „**jednostce kontrolnej**” – oznacza to gospodarstwo rolne;
- 10) „**jednostce rozliczeniowej**” – oznacza to gospodarstwo rolne;
- 11) **komunikacji i korespondencji pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą w zakresie wynikającym z przedmiotowej umowy** - odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej z zachowaniem formy albo postaci elektronicznej, w zależności od rodzaju przekazywanego dokumentu (z uwzględnieniem zapisów dotyczących zasad tworzenia elementów dokumentacji pokontrolnej wynikających z zapisów Instrukcji). Realizacja postanowień umowy w zakresie podpisywania

dokumentów elektronicznych w formacie PDF jest realizowana wyłącznie z wykorzystaniem kwalifikowanego podpisu elektronicznego w formacie PAdES (PDF Advanced Electronic Signatures), który można zwizualizować na dokumencie, w miejscu wskazanym przez użytkownika. Wizualizacja podpisu powinna prezentować dane osoby podpisującej;

- 12) **„kontroli w zakresie płatności bezpośrednich”** – oznacza to kontrolę wytypowanego przez Zamawiającego gospodarstwa rolnego, metodą FOTO lub inspekcji terenowej (IT), z użyciem właściwego sprzętu pomiarowego, na którą składa się wykonanie czynności szczegółowo określonych w Umowie oraz Instrukcji;
- 13) **„pakiecie zwrotnym”** – oznacza to zbiór dokumentacji pokontrolnej, który Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu do odbioru na zasadach określonych w Umowie, a którego zakres musi odpowiadać przekazanemu wcześniej przez Zamawiającego poleceniu;
- 14) **„poleceniu”** - oznacza to polecenie przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich w zakresie zbioru dokumentacji kontrolnej, jednorazowo przekazane Wykonawcy i indywidualnie oznaczone przez Zamawiającego;
- 15) **„protokole odbioru”** – oznacza to protokół podpisany przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy i właściwego Kierownika Biura Kontroli na Miejscu Zamawiającego lub inną osobę upoważnioną przez Zamawiającego, który jest potwierdzeniem odbioru przez Zamawiającego pakietów zwrotnych, sporządzony zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do Umowy;
- 16) **„protokole końcowym”** – oznacza to protokół podpisany przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy i Dyrektora Departamentu Baz Referencyjnych i Kontroli Terenowych Zamawiającego lub inną osobę upoważnioną przez Zamawiającego, na podstawie wszystkich protokołów odbioru lub protokół taki sporządzony samodzielnie przez Zamawiającego w przypadku odstąpienia lub rozwiązania Umowy (jeżeli Wykonawca nie podpisze protokołu w terminie 7 dni roboczych od jego przedłożenia przez Zamawiającego), którego wzór stanowi załącznik nr 3 do Umowy;
- 17) **„protokole przekazania”** oznacza to protokół podpisany przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy i właściwego Kierownika Biura Kontroli na Miejscu Zamawiającego lub inną osobę upoważnioną przez Zamawiającego, sporządzany w chwili przekazania Wykonawcy polecenia wraz z odpowiadającym mu zbiorem dokumentacji kontrolnej zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 5 do Umowy;
- 18) **„protokole zdawczo-odbiorczym”** – oznacza to protokół podpisany przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy i właściwego Kierownika Biura Kontroli na Miejscu Zamawiającego lub inną osobę upoważnioną przez Zamawiającego, który jest potwierdzeniem odbioru przez Zamawiającego danego pakietu zwrotnego, sporządzony zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 6 do Umowy;
- 19) **przekazywaniu danych osobowych w formie elektronicznej pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą** – oznacza to, że dane osobowe przekazywane za pośrednictwem poczty elektronicznej powinny być zaszyfrowane. Hasło do otwarcia pliku powinno być przesłane odrębnym kanałem informacyjnym. Dane niezabezpieczone możliwe są do przekazania wyłącznie osobiście na podstawie protokołu przekazania;
- 20) **„sprzęcie pomiarowym”** – oznacza instrumenty umożliwiające realizację geodezyjnych pomiarów terenowych z dokładnością wymaganą dla pomiarów sytuacyjnych szczegółów terenowych III grupy i/lub odbiorniki GPS, spełniające wymagania określone w specyfikacji warunków przedmiotowego zamówienia oraz Instrukcji;
- 21) **„wadzie”** – oznacza to sytuację, w której dokumentacja pokontrolna przekazana Zamawiającemu jest wykonana niezgodnie z Umową lub z Instrukcją, nie zawiera wszystkich elementów określonych w Umowie lub w Instrukcji, zawiera dane nieprawdziwe lub niezgodne ze stanem faktycznym;
- 22) **„wadzie istotnej”** – oznacza to ujawnioną wadę w dokumentacji pokontrolnej, która może skutkować wypłaceniem przez Zamawiającego płatności w ramach systemu wsparcia bezpośredniego nienależnie lub w wysokości innej niż należna, jak również odmową wypłacenia;
- 23) **„zgłoszeniu gwarancyjnym”** – oznacza to zestawienie wad zidentyfikowanych przez Zamawiającego w okresie obowiązywania gwarancji jakości, obejmujące swym zakresem dokumentację pokontrolną;
- 24) **„zgłoszeniu wad”** – oznacza to zestawienie wad zidentyfikowanych przez Zamawiającego w wyniku kontroli jakości obejmujące swym zakresem dokumentację pokontrolną jednego pakietu zwrotnego;
- 25) **„Polityce bezpieczeństwa informacji w ARiMR”** – oznacza to załącznik do Zarządzenia Prezesa ARiMR nr 78/2019 z dnia 03.06.2019 r. w sprawie wprowadzenia Polityki bezpieczeństwa informacji w ARiMR (ze zm.).

## § 2 PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający powierza Wykonawcy, a Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich metodą inspekcji terenowej wytypowanych przez Zamawiającego gospodarstw rolnych, znajdujących się na terenie województwa .....,
  - 2) sporządzenia dokumentacji pokontrolnej dla poszczególnych gospodarstw rolnych wytypowanych do kontroli w zakresie płatności bezpośrednich oraz przekazania Zamawiającemu do odbioru pakietów zwrotnych na zasadach określonych w Umowie.

2. Szczegółowy opis obowiązków Wykonawcy w ramach kontroli w zakresie płatności bezpośrednich, a także sposób sporządzenia dokumentacji pokontrolnej określa Instrukcja.
3. Jednostką rozliczeniową jest gospodarstwo rolne.
4. łączna liczba gospodarstw rolnych wytypowanych przez Zamawiającego do kontroli w zakresie płatności bezpośrednich nie przekroczy ..... gospodarstw rolnych.
5. Liczba gospodarstw rolnych wytypowanych do skontrolowania przez Wykonawcę może zostać zmniejszona przez Zamawiającego w trakcie wykonywania Umowy, przy czym zmniejszenie liczby gospodarstw rolnych wytypowanych przez Zamawiającego do kontroli w zakresie płatności bezpośrednich, nie przekroczy 25% ich łącznej liczby określonej w ust. 4. Z tego tytułu Wykonawcy nie będą przysługiwać wobec Zamawiającego żadne roszczenia.

### § 3

#### SZCZEGÓŁOWE ZOBOWIĄZANIA STRON

1. Na potrzeby przeprowadzenia przez Wykonawcę kontroli kwalifikowalności powierzchni, Zamawiający zobowiązuje się przekazywać Wykonawcy dokumentację kontrolną, w terminach określonych w ust. 4 niniejszego paragrafu.
2. Przekazanie dokumentacji kontrolnej potwierdzone zostanie każdorazowo podpisaniem przez Strony protokołu przekazania.
3. Jeżeli przekazana przez Zamawiającego dokumentacja kontrolna dotycząca danego polecenia jest niekompletna, Wykonawca niezwłocznie zawiadomi o tym mailem osobę wyznaczoną przez Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą, jednak nie później niż 5 dni roboczych po otrzymaniu danego polecenia. Późniejsze niż wskazane powyżej zawiadomienie Zamawiającego, nie może stanowić podstawy dla Wykonawcy do wnioskowania o przesunięcie terminu realizacji kontroli i przekazania dokumentacji pokontrolnej, o którym mowa w ust. 5. Wzór pisma dotyczącego zgłoszenia braków w dokumentacji kontrolnej stanowi załącznik nr 8 do Umowy. Zamawiający zobowiązuje się do usunięcia braków w przekazanej dokumentacji kontrolnej lub poinformowania Wykonawcy o braku możliwości uzupełnienia dokumentacji w ciągu 5 dni roboczych od dnia otrzymania zgłoszenia braków przez Wykonawcę.
4. Zamawiający przekaze polecenia obejmujące dokumentację kontrolną w następujących ilościach i terminach:
  - co najmniej 30% gospodarstw rolnych przeznaczonych do kontroli na podstawie Umowy w terminie 30 dni kalendarzowych od daty zawarcia Umowy,
  - kolejne 30% w terminie 45 dni kalendarzowych od daty zawarcia Umowy,
  - pozostała dokumentacja kontrolna zostanie przekazana w terminie 60 dni kalendarzowych od daty zawarcia Umowy.

Zamawiający zastrzega sobie jednocześnie możliwość przekazywania poleceń obejmujących dokumentację kontrolną w terminach wcześniejszych i ilościach większych od wskazanych w zdaniu poprzednim.

O terminach przekazania polecenia/poleceń obejmujących dokumentację kontrolną Zamawiający każdorazowo powiadomi mailem osobę wyznaczoną przez Wykonawcę do kontaktów z Zamawiającym. Adres poczty elektronicznej, na który Zamawiający doręczać będzie korespondencję związaną z realizacją Umowy jest wskazany w §4 ust.3 (o każdorazowej zmianie w tym zakresie Wykonawca niezwłocznie powiadomi Zamawiającego, zaś brak powiadomienia skutkować będzie uznaniem korespondencji przekazanej na znany Zamawiającemu adres poczty elektronicznej za doręczoną). Wykonawca zobowiązany jest każdorazowo do niezwłocznego potwierdzenia otrzymania powiadomienia do odbioru polecenia/poleceń obejmujących dokumentację kontrolną (nie później niż w ciągu 3 godzin od chwili otrzymania wezwania). Wezwania będą uważane za dostarczone Wykonawcy z chwilą przekazania Zamawiającemu pocztą elektroniczną ww. potwierdzenia lub bezskutecznego upływu terminu na jego przekazanie.

Jeżeli Zamawiający dwukrotnie powiadomi Wykonawcę o terminie przekazania dokumentacji kontrolnej, a Wykonawca pomimo powiadomień jej nie odbierze, wówczas Zamawiający naliczać będzie od dnia wskazania ostatniego terminu przekazania w/w dokumentacji do dnia jej skutecznego przekazania karę umowną w wysokości określonej w § 9 ust. 3 pkt 1 Umowy.

5. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania do Zamawiającego pakietu zwrotnego, w terminie do ..... **dni roboczych** od daty przekazania danego polecenia. Wraz z pierwszym przekazaniem pakietu zwrotnego i/lub na żądanie Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany przekazać również zbiorcze zestawienie dla danego pakietu zwrotnego, szczegółowo opisane w punkcie 15.2.1 Instrukcji.
6. W przypadku określonej w dniach roboczych zwłoki Zamawiającego, w przekazaniu Wykonawcy poleceń obejmujących dokumentację kontrolną, przekazywania pakietów zwrotnych ulegają przesunięciu o wielkość zwłoki wyrażoną w dniach roboczych.
7. Wykonawca wyraża zgodę na przeprowadzanie w trakcie wykonywania Umowy i w okresie obowiązywania gwarancji jakości, audytów i kontroli przez Zamawiającego lub upoważnione przez niego podmioty zewnętrzne, w celu potwierdzenia zdolności Wykonawcy (a także osób i podmiotów wykonujących kontrole w zakresie płatności bezpośrednich na rzecz Wykonawcy) do wywiązania się z warunków Umowy.
8. Wykonawca wyraża zgodę na przeprowadzenie przez Zamawiającego, niezwłocznie po podpisaniu Umowy, szkolenia, w którym wezmą udział osoby, o wykształceniu i kwalifikacjach określonych przez Zamawiającego w specyfikacji warunków zamówienia i w liczbie wskazanej w załączniku do złożonej przez Wykonawcę oferty. Celem szkolenia jest zapoznanie Wykonawcy ze szczegółami technicznymi realizacji Umowy. Zasady realizacji szkolenia zostały przedstawione w załączniku nr 9 do Umowy.

9. Wykonawca zobowiązuje się, że:
- 1) osoby, które będą wykonywać kontrole w zakresie płatności bezpośrednich zostaną zapoznane z Instrukcją i będą ją ściśle stosować;
  - 2) osoba/y wyznaczona/e przez Wykonawcę zgodnie z § 4 ust. 3 pkt 2 Umowy zapozna/ją się z Instrukcją i Umową.
10. Wykonawca przekaże Zamawiającemu w terminie 3 dni roboczych od dnia podpisania Umowy pisemny wykaz wszystkich osób, które będą wykonywać kontrole w zakresie płatności bezpośrednich, zawierający co najmniej osoby wymienione przez Wykonawcę w ofercie złożonej w postępowaniu, wraz z:
- 1) wykazem stanowisk, które będą zajmować oraz opisanym zakresem prac realizowanych przez te osoby (opis zakresu prac: wstępna wektoryzacja, przygotowanie danych do wywiadu terenowego, opracowanie wyników, kompletowanie dokumentacji pokontrolnej, realizacja wywiadu terenowego, zatwierdzanie wyników kontroli).
- W przypadku osób realizujących następujące prace:
- przygotowanie danych do wywiadu terenowego,
  - opracowanie wyników,
  - wstępna wektoryzacja,
  - kompletowanie dokumentacji pokontrolnej
- Wykonawca obligatoryjnie podaje informacje, że dana osoba jest zatrudniona na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu Pracy;
- 2) kopiami dokumentów potwierdzających ich przygotowanie do przeprowadzania kontroli (dyplom ukończenia uczelni, szkoły, odbytych kursów itp.);
  - 3) aktualną informacją o każdej z osób z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie karalności za przestępstwa popełnione z winy umyślnej, z zastrzeżeniem, iż uznaje się, że informacja jest aktualna, jeżeli została wystawiona nie wcześniej niż 3 miesiące przed terminem podpisania umowy lub oświadczenia tych osób o tym, że nie byli oni karani za przestępstwa popełnione z winy umyślnej. Oświadczenia te powinny zawierać klauzulę poświadczającą świadomość odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń;
  - 4) oświadczeniem podpisanym przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy o zapoznaniu tych osób z Instrukcją, w stopniu umożliwiającym jej ściśle stosowanie oraz zapoznaniu z wymaganiami wynikającymi z przepisów o ochronie danych osobowych;
  - 5) oświadczeniem podpisanym przez te osoby o zapoznaniu się z Instrukcją, w stopniu umożliwiającym jej ściśle stosowanie oraz o zobowiązaniu się do stosowania przepisów o ochronie danych osobowych.
- Przekazanie Zamawiającemu przez Wykonawcę w/w wykazu osób w terminie późniejszym, nie wstrzymuje realizacji zobowiązań umownych.
11. Zamawiający dopuszcza zmianę w wykazie osób, o którym mowa w ust. 10. Każda zmiana w wykazie osób, które będą wykonywać kontrole w zakresie płatności bezpośrednich, zgłaszana będzie Zamawiającemu przy spełnieniu wymogów określonych w ust. 10 najpóźniej w następnym dniu roboczym po dokonaniu zmiany.
12. Zamawiający zobowiązuje się do wystawienia upoważnień imiennych do wykonywania czynności kontrolnych w terminie 5 dni roboczych od dnia przekazania wykazu, o którym mowa w ust. 10. W przypadku stwierdzenia, iż osoby wskazane w wykazie osób, które będą wykonywać kontrole w zakresie płatności bezpośrednich, nie dają gwarancji właściwego ich przeprowadzenia, w tym nie spełniają wymagań opisanych w specyfikacji warunków przedmiotowego zamówienia lub w powszechnie obowiązujących przepisach prawa – Zamawiający odmówi wydania takim osobom upoważnień imiennych do wykonywania czynności kontrolnych. W przypadku braku kompletu dokumentów, o których mowa w ust.10, Wykonawca zobowiązany jest uzupełnić te braki w terminie wskazanym przez Zamawiającego. Jeżeli Wykonawca nie uzupełni braków w terminie wskazanym przez Zamawiającego, wówczas Zamawiający odmówi wydania takim osobom upoważnień imiennych do wykonywania czynności kontrolnych. Wszystkie wydane upoważnienia Wykonawca zobowiązany jest zwrócić Zamawiającemu w dniu podpisania Protokołu końcowego. Upoważnienie imienne do wykonywania czynności kontrolnych w ramach Umowy uprawnia wyłącznie do wykonywania czynności kontrolnych w ramach tej Umowy. W przypadku stwierdzenia, iż kontrola gospodarstwa rolnego została wykonana przez osobę nieposiadającą upoważnienia imiennego do wykonywania czynności kontrolnych w ramach przedmiotowej Umowy, wówczas gospodarstwo to zostanie uznane za nieskontrolowane i Wykonawcy nie będzie przysługiwało wynagrodzenie z tego tytułu.
13. W przypadku stwierdzenia podczas audytu lub kontroli, o których mowa w ust. 7, że osoby którym wystawiono imienne upoważnienia nie spełniają warunku określonego w ust. 9, Zamawiający może wycofać upoważnienia imienne wystawione tym osobom, powiadamiając o tym pisemnie Wykonawcę.
14. W przypadku stwierdzenia w trakcie przeprowadzania przez Zamawiającego kontroli jakości, o których mowa w § 6 ust. 2 Umowy, że w dokumentacji pokontrolnej sporządzanej przez daną osobę wykonującą czynności kontrolne w imieniu Wykonawcy ujawniono jakiegokolwiek błędy (polegające na sporządzeniu dokumentacji pokontrolnej niezgodnie z Instrukcją) – Zamawiający zastrzega sobie prawo do wycofania upoważnienia imiennego wystawionego takiej osobie, powiadamiając o tym pisemnie Wykonawcę.
15. Wykonawca zobowiązuje się doręczyć Zamawiającemu w terminie 3 dni roboczych od daty zawarcia Umowy pisemny wykaz osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych, uzyskanych przez Wykonawcę w wyniku realizacji Umowy. Każda zmiana w wykazie osób, o których mowa w zdaniu poprzednim, zgłaszana będzie Zamawiającemu najpóźniej w następnym dniu roboczym po dokonaniu zmiany.

16. Wykaz osób, o którym mowa w ust. 10 musi zawierać osoby spełniające warunki określone przez Zamawiającego w specyfikacji warunków zamówienia, co najmniej w liczbie jaka została wskazana w załączniku do złożonej przez Wykonawcę oferty. Jeżeli Wykonawca w trakcie realizacji Umowy nie zapewni wymaganej przez Zamawiającego minimalnej liczby osób spełniających warunki, o których mowa w zdaniu pierwszym, Zamawiający o zaistniałej sytuacji poinformuje pisemnie Wykonawcę.
17. Zamawiający wyznaczy Wykonawcy termin 5 dni roboczych liczonych od daty otrzymania informacji, o której mowa w ust. 16 na zgłoszenie Zamawiającemu uzupełnionego wykazu osób, o których mowa w ust. 16. Jeżeli Wykonawca nie spełni warunku, o którym mowa w zdaniu pierwszym Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od Umowy (w terminie 20 dni roboczych od momentu wystąpienia tej przesłanki), z jednoczesnym prawem żądania kary umownej w wysokości określonej w § 9 ust. 11 Umowy.
18. Wykonawca zobowiązuje się, że do przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich używać będzie sprzętu pomiarowego, który spełnia warunki określone w specyfikacji warunków przedmiotowego zamówienia oraz Instrukcji, co potwierdził Zamawiający na etapie oceny oferty. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, iż Wykonawca użył w trakcie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich sprzętu pomiarowego niespełniającego warunków określonych w specyfikacji warunków przedmiotowego zamówienia oraz Instrukcji, Zamawiający nakaze wykluczenie danego sprzętu pomiarowego z procesu realizacji kontroli w zakresie płatności bezpośrednich z jednoczesnym naliczeniem kary umownej zgodnie z § 9 ust. 12 Umowy. Jednocześnie Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia ponownych kontroli w tych gospodarstwach, w których pomiary wykonano z użyciem sprzętu pomiarowego niespełniającego warunków określonych w specyfikacji warunków przedmiotowego zamówienia oraz Instrukcji.
19. Wykonawca zobowiązuje się, że przy realizacji przedmiotowej Umowy osoby spełniające warunki określone przez Zamawiającego w rozdziale I.1. pkt 5 specyfikacji warunków zamówienia, będą zatrudnione na podstawie Umowy o pracę w rozumieniu Kodeksu Pracy. Każdorazowo przy podpisywaniu Protokołu odbioru Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć oświadczenie, które z osób biorących udział przy realizacji przedmiotowego zamówienia były zatrudnione na podstawie umowy o pracę.
20. Wykonawca w trakcie realizacji Umowy, na żądanie Zamawiającego, w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych licząc od dnia przesłania żądania drogą elektroniczną, zobowiązany jest do przedłożenia oświadczenia w odniesieniu do wybranego pracownika lub wszystkich pracowników na temat stosunku pracy i jej zakresu (z wyłączeniem informacji o wysokości wynagrodzenia).

W celu weryfikacji zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę osób, o których mowa w ust. 19 na podstawie umowy o pracę Zamawiający może żądać w szczególności:

- 1) oświadczenia zatrudnionego pracownika,
- 2) oświadczenia Wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu pracownika na podstawie umowy o pracę,
- 3) poświadczoną za zgodność z oryginałem kopii umowy o pracę zatrudnionego pracownika,
- 4) innych dokumentów

– zawierających informacje, w tym dane osobowe, niezbędne do weryfikacji zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w szczególności imię i nazwisko zatrudnionego pracownika, datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę oraz zakres obowiązków pracownika.

Nieprzedłożenie przez Wykonawcę oświadczeń, o których mowa w niniejszym ustępie i ust. 19, będzie skutkowało naliczeniem kary umownej, o której mowa w § 9 ust. 14 Umowy.

21. Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich wszystkich poleceń obejmujących dokumentację kontrolną, przekazanych przez Zamawiającego zgodnie z ust. 4 Umowy.

#### **§ 4**

#### **ZASADY WYKONANIA UMOWY**

1. Wykonawca oświadcza, że posiada doświadczenie, potencjał techniczny oraz wykwalifikowaną kadrę niezbędne do wykonania Umowy zgodnie z jej warunkami, a także zobowiązuje się do wykonania Umowy przy zachowaniu należytej staranności, zgodnie z art. 355 § 2 Kodeksu cywilnego.
2. Wykonawca nie ma prawa do:
  - 1) posługiwania się przy wykonywaniu Umowy osobami zatrudnionymi przez Zamawiającego;
  - 2) przeprowadzania kontroli gospodarstw rolnych przez osobę, która:
    - a) jest - w przypadku kontrolowanego gospodarstwa rolnego - rolnikiem wnioskującym o przyznanie płatności albo pozostaje z nim w takim stosunku prawnym, że wynik kontroli w zakresie płatności bezpośrednich może mieć wpływ na jej prawa lub obowiązki,
    - b) jest małżonkiem rolnika wnioskującego o przyznanie płatności, jego krewnym lub powinowatym do drugiego stopnia, przy czym powody wyłączenia trwają także po ustaniu małżeństwa,
    - c) jest z rolnikiem wnioskującym o przyznanie płatności związana z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli, przy czym powody wyłączenia trwają także po ustaniu przysposobienia, opieki lub kurateli,

- d) jest przedstawicielem rolnika wnoszącego o przyznanie płatności albo z osobą będącą przedstawicielem rolnika pozostaje w jednej z relacji wymienionych w lit. b) lub c),
  - e) pozostaje wobec rolnika wnoszącego o przyznanie płatności w stosunku podrzędności służbowej,
    - pod rygorem zapłaty kary umownej w wysokości i na zasadach określonych w §9 ust. 1 pkt 1 Umowy.
3. Osobami wyznaczonymi do kontaktów w celu rozpatrywania bieżących spraw związanych z wykonaniem Umowy, przy zachowaniu określonych w niej warunków są:
- 1) po stronie Zamawiającego:
    - ....., e-mail: ....., tel: .....
    - ....., e-mail: ....., tel: .....
  - 2) po stronie Wykonawcy:
    - ....., e-mail: ....., tel: .....
    - ....., e-mail: ....., tel: .....
4. Zmiany osób, o których mowa w ust.3 odbywają się za uprzednim powiadomieniem drugiej Strony i nie wymagają sporządzania aneksu do Umowy. Z zastrzeżeniem ust. 5 Wykonawca może powierzyć wykonanie Umowy Podwykonawcom. W przypadku powierzenia wykonania części Umowy Podwykonawcom Wykonawca odpowiada za ich działania lub zaniechania, jak za swoje własne.
5. Wykonawca wskaże części zamówienia, których wykonanie zamierza powierzyć Podwykonawcom i poda firmy Podwykonawców zaangażowane w usługi.
6. Wykonawca zobowiązuje się do osobistego lub przy pomocy innych podmiotów w zakresie, w jakim powołał się na zasoby tych podmiotów, na zasadach określonych w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych, w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, wykonania wewnętrznej kontroli jakości dokumentacji pokontrolnej w rozumieniu pkt 13 Instrukcji.
7. Za bezpośrednią realizację przedmiotu umowy odpowiada dyrektor Oddziału Regionalnego ARiMR, na terenie którego realizowana jest Umowa, sprawujący nadzór nad osobami wyznaczonymi do kontaktu po stronie Zamawiającego, które wymienione zostały w ust. 3.

## § 5

### TERMIN REALIZACJI UMOWY

- 1. Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia.
- 2. Wykonawca zobowiązany jest do przekazywania pakietów zwrotnych powstałych w wyniku wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich zgodnie z terminem wskazanym w § 3 ust. 5 Umowy, z zastrzeżeniem ust. 3.
- 3. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy z pisemnym poleceniem wcześniejszego wykonania czynności kontrolnych i przekazania, w terminie 10 dni roboczych od daty przekazania takiego polecenia Wykonawcy, dokumentacji pokontrolnej w odniesieniu do wybranych pojedynczych gospodarstw, których dotyczy dane polecenie. W takiej sytuacji pozostała część dokumentacji pokontrolnej dotyczącej danego polecenia przekazywana będzie przez Wykonawcę Zamawiającemu zgodnie z terminem wskazanym w § 3 ust. 5 Umowy. Liczba gospodarstw, których dotyczyć może polecenie wcześniejszego wykonania dokumentacji pokontrolnej nie przekroczy 1% z ogólnej liczby gospodarstw wytypowanych do kontroli.

## § 6

### ODBIÓR PAKIETÓW ZWROTNYCH

- 1. Strony ustalają, iż przedmiotem odbioru będą pakiety zwrotne, o których mowa w § 3 ust. 5 Umowy, z zastrzeżeniem, że w przypadku wskazanym w § 5 ust. 3 Umowy obowiązek wcześniejszego dostarczenia przez Wykonawcę dokumentacji pokontrolnej dla pojedynczych gospodarstw nie powoduje dzielenia na części pakietu zwrotnego i podlega on odbiorowi zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu;
- 2. Zamawiający po każdorazowym dostarczeniu przez Wykonawcę pakietu zwrotnego, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, przeprowadzi kontrolę jakości, na którą składać się będzie:
  - 1) kontrola formalna pakietu zwrotnego;
  - 2) kontrola sprawdzająca wytypowanych przez Zamawiającego gospodarstw rolnych w ramach pakietu zwrotnego.
- 3. Kontrola formalna pakietu zwrotnego, o której mowa w ust. 2 pkt 1) niniejszego paragrafu, w szczególności polegać będzie na sprawdzeniu:
  - 1) kompletności i jakości dokumentacji pokontrolnej;
  - 2) spójności dokumentacji pokontrolnej sporządzonej w wyniku kontroli na miejscu,
  - 3) czy Wykonawca wywiązał się z obowiązku wynikającego z § 3 ust. 3 Umowy.

4. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, w wyniku kontroli formalnej, jakiegokolwiek wady w przekazanym pakiecie zwrotnym, Zamawiający wezwie Wykonawcę do usunięcia w nim wad i przekazania poprawnego pakietu zwrotnego. Wezwanie Wykonawcy przez Zamawiającego do usunięcia wad w trakcie kontroli formalnej pakietu zwrotnego nie wyłącza możliwości zgłoszenia przez Zamawiającego kolejnych wad w tym pakiecie zwrotnym na dalszym etapie odbioru, do chwili podpisania przez Zamawiającego protokołu zdawczo-odbiorczego. Wezwania do usunięcia wad, będą przekazywane Wykonawcy pocztą elektroniczną. Adres poczty elektronicznej, na który Zamawiający doręczać będzie korespondencję związaną z realizacją Umowy jest wskazany w §4 ust.3 (o każdorazowej zmianie w tym zakresie Wykonawca niezwłocznie powiadomi Zamawiającego, zaś brak powiadomienia skutkować będzie uznaniem korespondencji przekazanej na znany Zamawiającemu adres poczty elektronicznej za doręczoną). Wykonawca zobowiązany jest każdorazowo do niezwłocznego potwierdzenia otrzymania wezwania do usunięcia wad pocztą elektroniczną (nie później niż w ciągu 3 godzin od chwili otrzymania wezwania). Wezwania do usunięcia wad będą uważane za dostarczone Wykonawcy z chwilą przekazania Zamawiającemu pocztą elektroniczną ww. potwierdzenia lub bezskutecznego upływu terminu na jego przekazanie.
5. Ujawnienie przez Zamawiającego jakiegokolwiek wady w dokumentacji pokontrolnej na etapie kontroli formalnej pakietu zwrotnego, uprawnia Zamawiającego do żądania kary umownej za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki w dostarczeniu prawidłowo wykonanej dokumentacji pokontrolnej określonej w § 9 ust. 3 pkt 3) Umowy, liczonej od dnia potwierdzenia przez Wykonawcę otrzymania wezwania do usunięcia wad zgodnie z ust.4 (lub bezskutecznego upływu terminu na potwierdzenie otrzymania wezwania do usunięcia wad) w przekazanym do odbioru pakiecie zwrotnym do dnia ich skutecznego usunięcia. Zamawiający nie naliczy kary, jeżeli Wykonawca dostarczy prawidłowo wykonaną dokumentację pokontrolną w terminie 2 dni roboczych liczonych od dnia potwierdzenia przez Wykonawcę otrzymania wezwania do usunięcia wad, zgodnie z ust. 4 lub bezskutecznego upływu terminu na potwierdzenie otrzymania wezwania do usunięcia wad.
6. Jeżeli w pakiecie zwrotnym ponownie przekazanym przez Wykonawcę na skutek zgłoszenia wad Zamawiający stwierdzi, że zgłoszone uprzednio wady nie zostały usunięte – naliczać będzie od dnia wskazania nieusuniętych wad do dnia ich skutecznego usunięcia karę umowną w wysokości 2-krotności kary, o której mowa w ust. 5 za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki. W sytuacji, gdy Zamawiający stwierdzi, że wskazana wada nie została poprawiona pomimo oświadczenia Wykonawcy, że poprawki wniesiono, wówczas Zamawiający naliczy karę umowną zgodnie z § 9 ust. 5 Umowy. Kara umowna, o której mowa w zdaniu drugim będzie naliczana jednorazowo w odniesieniu do pakietu zwrotnego, w którym stwierdzono w/w wadę.
7. Kara umowna, o której mowa w ust. 5 i ust. 6 naliczana będzie odrębnie dla każdego zgłoszenia wad - w przypadku, gdy Zamawiający jednorazowo zgłosi więcej niż jedną wadę w przekazanym pakiecie zwrotnym, za skuteczne usunięcie wskazanych wad rozumiane jest uwzględnienie wszystkich zgłoszonych przez Zamawiającego wad. Kara umowna dotyczy okresu usuwania wad przez Wykonawcę - nie będzie naliczana za okres, w którym Zamawiający dokonuje czynności sprawdzających w ramach przeprowadzanej kontroli jakości danego pakietu zwrotnego.
8. Dokonana przez Zamawiającego ocena przeprowadzonej przez Wykonawcę kontroli jest negatywna w odniesieniu do gospodarstwa rolnego poddanego kontroli sprawdzającej, jeżeli zostanie stwierdzona przynajmniej jedna z następujących okoliczności:
  - 1) Wykonawca nie przeprowadził kontroli wszystkich działek rolnych wyznaczonych przez Zamawiającego w danym gospodarstwie rolnym;
  - 2) Wykonawca przeprowadził kontrolę niezgodnie z zakresem typowania;
  - 3) wystąpi jeden z przypadków, o których mowa w ust. 9 pkt. 2) – 4) niniejszego paragrafu.
  - 4) wystąpi przypadek, o którym mowa w ust. 9 pkt. 1) niniejszego paragrafu i różnica pomiędzy sumą powierzchni stwierdzonej (w rozumieniu Instrukcji) działek rolnych skontrolowanych przez Wykonawcę, a ustaloną przez Zamawiającego sumą powierzchni stwierdzonej działek rolnych w ramach kontroli sprawdzającej jest większa niż 3% lub przekroczy 2 ha.
  - 5) odnosząca się do gospodarstwa rolnego dokumentacja pokontrolna nie została sporządzona zgodnie z Instrukcją lub czynności kontrolne nie zostały przeprowadzone zgodnie z Instrukcją.
9. Zamawiający uzna działkę rolną w ramach poddanego kontroli sprawdzającej gospodarstwa rolnego za wadliwie skontrolowaną, jeżeli zaistnieje przynajmniej jedna z poniższych okoliczności:
  - 1) uzyskany przez Wykonawcę wynik pomiaru powierzchni działki rolnej (powierzchnia zmierzona) jest różny w stosunku do wyniku pomiaru powierzchni wykonanego przez Zamawiającego, a stwierdzona różnica jest większa niż tolerancja pomiaru obliczona zgodnie z zasadami określonymi w Instrukcji; postanowienie to nie ma zastosowania, jeżeli powierzchnia stwierdzona działki rolnej określona przez Wykonawcę zgodnie z zasadami określonymi w Instrukcji jest równa powierzchni stwierdzonej działki rolnej określonej przez Zamawiającego;
  - 2) stwierdzona uprawa jest niezgodna ze stanem faktycznym;
  - 3) działka rolna została nieprawidłowo zlokalizowana;
  - 4) dokumentacja pokontrolna dotycząca działki rolnej nie została sporządzona zgodnie z Instrukcją lub czynności kontrolne nie zostały przeprowadzone zgodnie z Instrukcją.
10. Kontroli sprawdzającej podlegają wszystkie działki rolne, które powinny być skontrolowane przez Wykonawcę w ramach danego gospodarstwa rolnego wytypowanego przez Zamawiającego do kontroli sprawdzającej. Wykonawca ma możliwość

wglądu w siedzibie Zamawiającego do dokumentacji z kontroli sprawdzającej w stosunku do tych gospodarstw rolnych w ramach pakietu zwrotnego, które w wyniku kontroli sprawdzającej uzyskały wynik negatywny.

11. Ocena wadliwości wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich w odniesieniu do pojedynczego pakietu zwrotnego przekazanego przez Wykonawcę wyrażona jest w procentach i stanowi iloraz liczby wadliwie skontrolowanych działek rolnych (zgodnie z postanowieniami ust. 10) w danym pakiecie zwrotnym oraz liczby działek rolnych w tym pakiecie zwrotnym, poddanych kontroli sprawdzającej przez Zamawiającego.
12. Kontrola sprawdzająca pakietu zwrotnego zakończona jest wynikiem pozytywnym w przypadku, gdy procent wadliwości wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich danego pakietu zwrotnego, obliczony zgodnie z zasadami wskazanymi w ust. 11 niniejszego paragrafu, nie przekroczy 5 % z zastrzeżeniem ust. 13. W przeciwnym wypadku, pakiet zwrotny zostanie przez Zamawiającego odrzucony.
13. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania odbioru pakietu zwrotnego, którego procent wadliwości ustalony zgodnie z zasadami wskazanymi w ust. 11 niniejszego paragrafu przekroczy 5%, a Wykonawca wadliwie skontrolował tylko jedną działkę rolną. Zasada ta nie znajduje zastosowania w przypadku, gdy wadliwie skontrolowana działka rolna jest jedyną lub jedną z dwóch działek rolnych w ramach kontrolowanego gospodarstwa rolnego.
14. W przypadku nieprzekazania przez Wykonawcę któregokolwiek z pakietów zwrotnych zgodnie z terminami i ilościami wskazanymi w § 3 ust. 5 Umowy, Zamawiającemu przysługiwać będzie kara umowna w wysokości określonej w § 9 ust. 3 pkt 2 Umowy.
15. Każde odrzucenie przez Zamawiającego w wyniku kontroli sprawdzającej pakietu zwrotnego powoduje naliczenie kar umownych, zgodnie z postanowieniami § 9 ust. 4 Umowy. Odrzucony w wyniku kontroli sprawdzającej, na podstawie ust. 13 niniejszego paragrafu, pakiet zwrotny nie będzie zwracany Wykonawcy do poprawy.
16. Pozytywny wynik kontroli jakości pakietu zwrotnego zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu będzie podstawą do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego przez upoważnionych przedstawicieli Stron. Wzór protokołu zwanego dalej „protokołem zdawczo-odbiorczym” określa załącznik nr 6.
17. Pakiet zwrotny zostanie uznany za odebrany w przypadku, jeżeli Zamawiający, w okresie 30 dni roboczych licząc od dnia każdorazowego dostarczenia danego pakietu zwrotnego przez Wykonawcę, nie odrzuci pakietu zwrotnego lub nie zgłosi Wykonawcy żadnej wady w ramach prowadzonej kontroli formalnej danego pakietu zwrotnego zgodnie z ust. 4 niniejszego paragrafu.
18. Zamawiający każdorazowo przedstawi Wykonawcy informację o przyczynach dokonania oceny negatywnej w odniesieniu do gospodarstwa lub uznania działki za wadliwie skontrolowaną, o których mowa odpowiednio w ust. 8 lub 9 niniejszego paragrafu.
19. W przypadku wystąpienia jednej z okoliczności, o których mowa w § 10 ust. 1 Umowy, Zamawiający uprawniony będzie do dokonania odbioru części dokumentacji pokontrolnej przekazanej w ramach danego pakietu zwrotnego, co do której nie ujawniono wad, bądź ujawnione wady zostały usunięte. W takim wypadku Zamawiający wyznaczy Wykonawcy dodatkowy termin, nie dłuższy jednak niż 5 dni roboczych, na usunięcie wad w nieodebranej części dokumentacji pokontrolnej przekazanej w ramach danego pakietu zwrotnego. Jeżeli dokumentacja pokontrolna przekazana przez wykonawcę nadal będzie zawierała wady lub wykonawca nie przekazał dokumentacji pokontrolnej w wyznaczonym terminie, Zamawiający uprawniony będzie do zastępczego wykonania wadliwie sporządzonej dokumentacji pokontrolnej przekazanej w ramach danego pakietu zwrotnego na zasadach określonych w § 10 Umowy. Odbiór części dokumentacji pokontrolnej może dotyczyć następujących elementów:
  - 1) całości dokumentacji pokontrolnej w odniesieniu do wybranych gospodarstw rolnych,
  - 2) części dokumentacji pokontrolnej w odniesieniu do wybranych gospodarstw rolnych.
20. Protokoły zdawczo-odbiorcze dotyczące pakietów zwrotnych będą podstawą do podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Stron protokołów odbioru, najpóźniej w terminie 9 miesięcy od dnia podpisania Umowy.
21. Protokoły odbioru będą podstawą do podpisania przez upoważnionych przedstawicieli Stron Protokołu Końcowego, który zostanie sporządzony wraz z ostatnim protokołem odbioru.
22. W przypadku, jeżeli Wykonawca nie podpisze protokołu odbioru w terminie 7 dni roboczych od jego przedłożenia przez Zamawiającego, Zamawiający sporządzi protokół samodzielnie. W sytuacji, o której mowa w zdaniu pierwszym podpisany przez Zamawiającego jednostronnie protokół odbioru, stanowi podstawę do zapłaty wynagrodzenia z tytułu wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich. W przypadku rozwiązania Umowy lub odstąpienia od niej – Zamawiający sporządzi samodzielnie protokół końcowy (w sytuacji, gdy Wykonawca nie podpisze protokołu w terminie 7 dni roboczych od jego przedłożenia przez Zamawiającego) na podstawie protokołów odbioru podpisanych do dnia wystąpienia ww. zdarzeń.
23. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego podczas kontroli jakości, o których mowa w niniejszym paragrafie, że przekazana Zamawiającemu w ramach któregokolwiek pakietu zwrotnego dokumentacja pokontrolna nie została sporządzona przez Wykonawcę w wyniku faktycznego przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich - Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości określonej w § 9 ust. 6 Umowy za każdy pakiet zwrotny w którym stwierdzono naruszenie.



24. Podpisanie przez Strony protokołów zdawczo - odbiorczych po przeprowadzeniu przez Zamawiającego kontroli jakości w odniesieniu do pakietów zwrotnych, nie wyklucza ani nie ogranicza w żadnym wypadku uprawnień Zamawiającego wynikających z udzielonej przez Wykonawcę gwarancji jakości lub rękojmi.
25. Nieodebranie pakietów zwrotnych w terminie, o którym mowa w ust. 20 może skutkować naliczeniem kary jednostkowej w wysokości iloczynu liczby gospodarstw rolnych nieujętych w protokole zdawczo-odbiorczym i 50% ceny jednostkowej brutto za przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich jednego gospodarstwa rolnego, zgodnie z cenami określonymi w formularzu ofertowym.

## § 7

### WYNAGRODZENIE I SPOSÓB JEGO ZAPŁATY

1. Podstawą do wystąpienia o zapłatę wynagrodzenia z tytułu wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich jest podpisany zgodnie z zasadami określonymi w Umowie protokół odbioru.
2. Łączne wynagrodzenie należne Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy nie przekroczy kwoty .....zł (słownie: .....), tj. wartości ofertowej netto, powiększonej o należny podatek VAT, za wykonanie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich, określonej w formularzu ofertowym, co stanowi łączną kwotę wynagrodzenia brutto .....zł (słownie: .....).
3. Wynagrodzenie z tytułu przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich równa się iloczynowi liczby skontrolowanych przez Wykonawcę gospodarstw rolnych, objętych protokołem odbioru, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu oraz wynagrodzenia jednostkowego netto za przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich jednego gospodarstwa rolnego określonej w formularzu ofertowym na kwotę .....zł (słownie: .....), z zastrzeżeniem, że Zamawiający nie zapłaci wynagrodzenia za wykonanie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich tych gospodarstw rolnych, które uzyskały negatywną ocenę na podstawie postanowień § 6 ust. 8 Umowy, w wyniku kontroli sprawdzającej przeprowadzonej przez Zamawiającego.
4. W przypadku, gdy z powodu wystąpienia siły wyższej nie jest możliwe wykonanie wszystkich niezbędnych czynności kontrolnych w ramach kontroli jednego gospodarstwa rolnego, Zamawiający zobowiązany jest, pod warunkiem, że gospodarstwo to zostało objęte protokołem odbioru, do zapłaty 10 % wskazanej w formularzu ofertowym bazowej ceny jednostkowej netto, za wykonanie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich jednego gospodarstwa rolnego.
5. W przypadku, gdy Wykonawca zgodnie z zasadami przyjętymi w Instrukcji zastosował, co najmniej jeden z następujących kodów pokontrolnych: GR2, GR10, GR11 Zamawiający zobowiązany jest, pod warunkiem, że gospodarstwo to zostało objęte protokołem odbioru, do zapłaty 10% wskazanej w formularzu ofertowym bazowej ceny jednostkowej netto, za wykonanie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich jednego gospodarstwa rolnego.
6. Łączne wynagrodzenie netto z tytułu wykonania Umowy stanowi sumę wynagrodzeń obliczonych zgodnie z zasadami określonymi w ust. 3-5 niniejszego paragrafu.
7. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 2-5 niniejszego paragrafu zostanie powiększone o należną wartość podatku VAT.
8. Wykonawca jest uprawniony do wystawienia faktury VAT z tytułu wykonania kontroli w zakresie płatności bezpośrednich, po podpisaniu zgodnie z zasadami określonymi w Umowie protokołu odbioru.
9. Jeżeli w trakcie realizacji Umowy nastąpi zmiana:
  - 1) stawki podatku od towarów i usług lub podatku akcyzowego,
  - 2) wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
  - 3) zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
  - 4) zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 o pracowniczych planach kapitałowycha zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania Umowy – zastosowanie mają zasady wprowadzania zmian wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy określone w ust. 10-17 poniżej.
10. Zmiana wysokości wynagrodzenia wymaga zmiany Umowy w drodze aneksu, w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
11. Wykonawca najpóźniej w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających zmiany o których mowa w ust. 9 uprawniony jest do wystąpienia do Zamawiającego z pisemnym wnioskiem o dokonanie zmiany Umowy w zakresie wysokości wynagrodzenia wraz z jej uzasadnieniem oraz dokumentami niezbędnymi do oceny przez Zamawiającego, czy zmiany, o których mowa w ust. 9, mają wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę oraz w jakim stopniu zmiany tych kosztów uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia Wykonawcy określonego w niniejszej Umowie, a w szczególności:
  - 1) szczegółową kalkulację proponowanej zmienionej wysokości wynagrodzenia Wykonawcy oraz wykazanie adekwatności propozycji do zmiany wysokości kosztów wykonania Umowy przez Wykonawcę,
  - 2) przyjęte przez Wykonawcę zasady kalkulacji wysokości kosztów wykonania Umowy oraz założenia co do wysokości dotychczasowych oraz przyszłych kosztów wykonania Umowy, wraz z dokumentami potwierdzającymi prawidłowość przyjętych założeń - takimi jak np. umowy o pracę, dokumenty potwierdzające zgłoszenie pracowników do ubezpieczeń

12. W terminie 30 dni od otrzymania wniosku, o którym mowa w ust. 11, Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o jego uzupełnienie lub przekazanie dodatkowych wyjaśnień lub dokumentów (np. zażądać: oryginałów do wglądu, przekazania kopii dokumentów potwierdzonych za zgodność z oryginałami).
13. Zamawiający w terminie 30 dni od dnia otrzymania kompletnego wniosku zajmie w stosunku do niego pisemne stanowisko. Za dzień przekazania stanowiska uznaje się dzień jego wysłania na adres właściwy dla doręczeń pism dla Wykonawcy.
14. Zamawiający najpóźniej w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających zmiany, o których mowa w ust. 9 może przekazać Wykonawcy pisemny wniosek o dokonanie zmiany Umowy. Wniosek powinien zawierać co najmniej propozycję zmiany Umowy w zakresie wysokości wynagrodzenia oraz powołanie zmian przepisów.
15. Przed przekazaniem wniosku, o którym mowa w ust. 14, Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o złożenie wyjaśnień lub dokumentów (oryginałów do wglądu lub kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem) niezbędnych do oceny przez Zamawiającego, czy zmiany, o których mowa w ust. 14, mają wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę oraz w jakim stopniu zmiany tych kosztów uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia. Rodzaj i zakres tych informacji określi Zamawiający. Postanowienia ust. 12-13 stosuje się odpowiednio, z tym, że Wykonawca jest zobowiązany w każdym przypadku do zajęcia pisemnego stanowiska w terminie 30 dni od dnia otrzymania wniosku od Zamawiającego.
16. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę zobowiązania określonego w ust. 15 w terminie określonym w ust. 15, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 0,05 % wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust. 2 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki. Jeżeli w terminie określonym w ust. 15 Wykonawca nie przedłoży wyjaśnień lub dokumentów, o których mowa w ust. 15 lub przedłożone przez Wykonawcę wyjaśnienia lub dokumenty będą niewystarczające do dokonania przez Zamawiającego oceny, o której mowa w ust. 15 – Zamawiający wyznaczy Wykonawcy dodatkowy termin, nie dłuższy niż 10 dni, na dostarczenie lub uzupełnienie wyjaśnień lub dokumentów. W przypadku bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego zgodnie ze zdaniem drugim, Zamawiający uprawniony będzie do wypowiedzenia Umowy z zachowaniem miesięcznego terminu wypowiedzenia.
17. Jeżeli w trakcie procedury opisanej w ust. 11-16 zostanie wykazane, że zmiany, o których mowa w ust. 9 uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia, Strony uzgodnią treść aneksu do Umowy oraz podpiszą aneks, z zachowaniem zasady zmiany wysokości wynagrodzenia w kwocie odpowiadającej zmianie kosztów wykonania Umowy wywołanych przyczynami określonymi w ust. 9.
18. Zasady zmiany wynagrodzenia określone w ust. 10 – 17 powyżej mają odpowiednie zastosowanie do zmiany wysokości wynagrodzenia, w przypadku zmiany średniorocznego wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem ogłaszanego w komunikacie Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na podstawie przepisów ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (dalej „wskaźnik”), z zastrzeżeniem następujących zasad:
  - 1) zmiana wynagrodzenia jest możliwa, gdy wskaźnik w stosunku do roku poprzedniego będzie wyższy niż 101,5 albo będzie niższy niż 98,5 (tj. wzrost poziomu cen o 1,5 % albo spadek poziomu cen o 1,5 %);
  - 2) zmiana wynagrodzenia obowiązuje w stosunku do wynagrodzenia, które stanie się należne dopiero po dniu podpisania aneksu do Umowy (w formie pisemnej pod rygorem nieważności), tym samym zmiana nie dotyczy wynagrodzenia ustalonego (wystawienie faktury) lub rozliczonego przed dokonaniem zmiany Umowy;
  - 3) zmiana wynagrodzenia możliwa jest najwcześniej po upływie 6 miesięcy od zawarcia Umowy, chyba że data zawarcia Umowy przypada 180 dni od daty złożenia oferty przez Wykonawcę, wówczas:
    - a) zmiana wynagrodzenia możliwa jest po upływie 6 miesięcy od dnia otwarcia oferty Wykonawcy,
    - b) wartość zmiany wskaźnika zostanie ustalona nie względem roku poprzedniego, a względem roku, w którym doszło do otwarcia oferty Wykonawcy;
  - 4) z zastrzeżeniem limitu ustalonego w pkt 5, w przypadku zmiany wskaźnika, każdorazowa wartość zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 3 będzie ustalana w następujący sposób:
    - a) jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie powyżej 101,5 do 103 (wzrost poziomu cen od 1,5% do 3%) - wynagrodzenie określone w ust. 3 wzrośnie o 1% względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy, a jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie poniżej 98,5 do 97 (spadek poziomu cen od 1,5% do 3%) - wynagrodzenie określone w ust. 3 zmaleje o 1% względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy,
    - b) jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie powyżej 103 do 105 (wzrost poziomu cen od 3 % do 5 %) – wynagrodzenie określone w ust. 3 wzrośnie o 2 % względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy, a jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie poniżej 97 do 95 (spadek poziomu cen od 3% do 5%) - wynagrodzenie określone w ust. 3 zmaleje o 2% względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy;
    - c) jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie powyżej 105 (wzrost poziomu cen ponad 5%) - wynagrodzenie określone w ust. 3 zmieni się o 3,5% względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy, a jeśli zmiana wskaźnika będzie na poziomie poniżej 95 (spadek poziomu cen o ponad 5%) - wynagrodzenie określone w ust. 3 zmaleje o 3,5% względem wynagrodzenia, które w chwili zmiany wynika z Umowy;
  - 5) zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 2 zgodnie z zasadami określonymi w niniejszym ustępie są możliwe do wysokości nieprzekraczającej łącznie 5% wartości łącznego wynagrodzenia określonego w ust. 2;
  - 6) uprawnienie do wnioskowania o waloryzację wynagrodzenia zastrzeżone jest dla obu Stron umowy.
19. Wykonawca, którego wynagrodzenie zostało zmienione w związku ze zmianą wskaźnika, o którym mowa w ust. 18, zobowiązany jest do zmiany wynagrodzenia przysługującego podwykonawcy, z którym zawarł umowę, w zakresie odpowiadającym zmianom cen materiałów lub kosztów dotyczących zobowiązania podwykonawcy. Wykonawca złoży oświadczenie w formie pisemnej, w którym potwierdzi fakt, iż dokonał zmiany wynagrodzenia należnego podwykonawcy oraz wskaże jego kwotę oraz datę zapłaty na rzecz podwykonawcy zmienionego wynagrodzenia. Przedmiotowe oświadczenie

stanowić będzie załącznik do faktur wystawianych Zamawiającemu z tytułu zmienionego wynagrodzenia za realizację Usług w ramach Umowy. W przypadku braku zapłaty lub nieterminowej zapłaty wynagrodzenia należnego podwykonawcom z tytułu zmiany wysokości wynagrodzenia odpowiadającego zmianom wskaźnika, o którym mowa w ust. 18 w zakresie dotyczącym zobowiązania podwykonawcy, Zamawiającemu przysługiwac będzie od Wykonawcy kara umowna w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każdy stwierdzony przypadek.

20. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, w terminie do 28 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT. W przypadku niezgodności, w dniu realizacji płatności, nr rachunku bankowego wskazanego przez Wykonawcę na fakturze z numerem rachunku bankowego zamieszczonym w wykazie podmiotów, o których mowa w art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2023 r., poz. 1570.), Strony ustalają, że realizacja płatności nastąpi w trybie art. 108a ww. ustawy.
21. Błędnie wystawiona faktura VAT spowoduje ponowny bieg terminu płatności od momentu dostarczenia poprawnie wystawionej faktury VAT.
22. Za termin wykonania płatności uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

## **§ 8**

### **ODSTĄPIENIE OD UMOWY**

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.
2. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy wymaga formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Postanowienia §8 nie wyłączają prawa do odstąpienia przez Zamawiającego na zasadach określonych w niniejszej Umowie.

## **§ 9**

### **KARY UMOWNE I ROSZCZENIA ODSZKODAWCZE**

1. W przypadku:
  - 1) zaistnienia którejkolwiek z sytuacji opisanych w § 4 ust. 2 Umowy - Zamawiający ma prawo żądania kary umownej w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każdy stwierdzony przypadek naruszenia;
  - 2) powierzenia przez Wykonawcę Podwykonawcom wykonania wewnętrznej kontroli jakości dokumentacji pokontrolnej w rozumieniu pkt nr 13 Instrukcji (z zastrzeżeniem podmiotów, na których zasoby Wykonawca powołał się na zasadach określonych w art. 118 ustawy Prawo zamówień publicznych, w celu spełniania warunków udziału w postępowaniu) - Zamawiający ma prawo żądania kary umownej w wysokości 20 000 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych).
2. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, Zamawiającemu oprócz tej kary przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn niż te, ze względu, na które zastrzeżono karę umowną, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
3. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kar umownych:
  - 1) za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki w odbiorze od Zamawiającego którejkolwiek dokumentacji kontrolnej w przypadku dwukrotnego powiadomienia wykonawcy o terminie przekazania w/w dokumentacji, zgodnie z zasadami wskazanymi w §3 ust. 4 Umowy – w wysokości 0,8 % wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu,
  - 2) za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki w przekazaniu któregoś z pakietów zwrotnych zgodnie z terminami i ilościami wskazanymi w §3 ust. 5 Umowy; – w wysokości 0,8 % wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu,
  - 3) za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki w przekazaniu prawidłowo sporządzonego pakietu zwrotnego w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego jakichkolwiek wad w trakcie kontroli formalnej zgodnie z § 6 ust. 5 lub § 6 ust. 6 zdanie pierwsze Umowy – w wysokości 0,8 % lub odpowiednio 1,6 % wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu; kary niniejsze będą naliczane na zasadach określonych w § 6 ust. 7 Umowy.
4. Każde odrzucenie danego pakietu zwrotnego w wyniku kontroli sprawdzającej powoduje naliczenie kary umownej w kwocie stanowiącej równowartość 10 % wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu.
5. W przypadku zaistnienia sytuacji opisanej w § 6 ust. 6 zdanie drugie Umowy, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 2% wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu.

6. W przypadku, o którym mowa w § 6 ust. 23 Umowy, Zamawiający ma prawo żądania kary umownej w wysokości 20 000 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) za każdy pakiet zwrotny, w którym stwierdzono naruszenia.
7. W przypadku zwłoki w usunięciu wad stwierdzonych przez Zamawiającego w okresie gwarancji jakości w stosunku do terminu, o którym mowa w § 11 ust. 8 Umowy - Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w kwocie 500 zł (słownie: pięćset złotych) za każdy rozpoczęty dzień roboczy zwłoki. Jeżeli zwłoka w usunięciu wad trwała będzie dłużej niż 3 dni robocze – Zamawiający może dokonać zastępczego usunięcia wad na koszt i ryzyko Wykonawcy, bez utraty uprawnień z tytułu gwarancji jakości i rękojmi. Określone w niniejszym postanowieniu kary umowne naliczane będą odrębnie dla każdego zgłoszenia przez Zamawiającego wad ujawnionych w dokumentacji pokontrolnej.
8. W przypadku wystąpienia okoliczności uzasadniających zapłatę przez Wykonawcę kar umownych, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do zapłaty kar umownych w terminie 14 dni roboczych od daty otrzymania pisemnego wezwania do ich zapłaty, a po bezskutecznym upływie terminu może według własnego wyboru:
  - 1) potrącać kary umowne z wynagrodzenia należnego Wykonawcy za przeprowadzone kontrole w zakresie płatności bezpośrednich, ustalonego na podstawie § 7 Umowy, na co Wykonawca niniejszym wyraża zgodę;
  - 2) skorzystać z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, złożonego przez Wykonawcę;
9. W przypadku, gdy:
  - 1) co najmniej dwa polecenia nie zostaną odebrane przez Wykonawcę, pomimo dwukrotnego powiadomienia Wykonawcy o terminie przekazania dokumentacji kontrolnej  
lub
  - 2) co najmniej dwa dowolne pakiety zwrotne
    - a) zostaną zwrócone do poprawy w wyniku kontroli formalnej, każdy co najmniej dwa razy lub
    - b) zostaną odrzucone przez Zamawiającego w wyniku kontroli sprawdzającej, każdy co najmniej dwa razy  
lub
  - 3) zwłoka Wykonawcy w przekazaniu do odbioru któregokolwiek z pakietów zwrotnych zgodnie z terminami wskazanymi w § 3 ust. 5 Umowy lub zwłoka Wykonawcy w usuwaniu wad zgłaszanych przez Zamawiającego w trakcie odbioru któregokolwiek z pakietów zwrotnych trwać będzie dłużej niż 20 dni roboczych

- Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
10. Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy na mocy postanowień ust. 9 niniejszego paragrafu w terminie do 20 dni roboczych od momentu wystąpienia przesłanki, o której mowa w ust. 9 niniejszego paragrafu. Oświadczenie o odstąpieniu wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
11. Jeżeli Zamawiający odstąpi od Umowy w całości z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w wysokości 30 % kwoty wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za wszystkie pakiety zwrotne, gdyby zostały one przyjęte przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tych pakietów, niezależnie od kar umownych naliczonych przez Zamawiającego z innych tytułów do momentu odstąpienia od Umowy. Jeżeli Zamawiający odstąpi od Umowy w części, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zobowiązany jest - niezależnie od kar umownych naliczonych przez Zamawiającego z innych tytułów do momentu odstąpienia od części Umowy - do zapłaty kary umownej w wysokości 30 % kwoty wynagrodzenia, ustalonego jako iloczyn liczby gospodarstw rolnych, w których Zamawiający zlecił przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich w ramach części Umowy, od której odstąpił Zamawiający oraz wynagrodzenia za przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich dla jednego gospodarstwa, określonego w § 7 ust. 3 Umowy.
12. W przypadku, o którym mowa w § 3 ust. 18 Umowy, Wykonawca zapłaci karę umowną w kwocie stanowiącą równowartość wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dane gospodarstwa rolne, gdyby zostały one skontrolowane z użyciem sprzętu pomiarowego spełniającego warunki określone w specyfikacji warunków zamówienia oraz Instrukcji.
13. W przypadku, gdyby zostały naruszone przez Wykonawcę wymagania wskazane w § 13 Umowy (z wyjątkiem naruszeń w zakresie przetwarzania danych osobowych, za które odpowiedzialność reguluje odrębna umowa pomiędzy Stronami, stanowiąca Załącznik nr 7 do Umowy) - Zamawiający ma prawo żądania kary umownej w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy ) za każdy stwierdzony przypadek naruszenia.
14. W przypadku nieprzedłożenia oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 19 i 20 Umowy w wyznaczonym terminie. Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 100 zł (słownie: sto złotych) za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
15. Za każdy przypadek stwierdzenia, że czynności wskazane w §3 ust 10 pkt 1) zostały zrealizowane z niedopełnieniem przez Wykonawcę wymogu zatrudniania na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów Kodeksu Pracy – Zamawiający obciąża Wykonawcę karą umowną w wysokości 50 % wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za kontrolę pojedynczego gospodarstwa, gdyby kontrola ta została przyjęta przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% jej poprawności.
16. Całkowita łączna odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych jest ograniczona do kwoty stanowiącej równowartość 30 łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 7 ust 2 Umowy.

## § 10

### ZASTĘPCZE WYKONANIE KONTROLI W ZAKRESIE PŁATNOŚCI BEZPOŚREDNICH

1. W przypadku, gdy zaistnieje chociażby jedna z poniższych okoliczności:
  - 1) Zamawiający odrzuci dany pakiet zwrotny co najmniej dwa razy w wyniku kontroli sprawdzającej,
  - 2) zwłoka Wykonawcy w przekazaniu do odbioru któregośkolwiek z pakietów zwrotnych zgodnie z terminami wskazanymi w § 3 ust. 5 Umowy lub usuwanie przez Wykonawcę wad zgłaszanych przez Zamawiającego w trakcie kontroli formalnej któregośkolwiek z pakietów zwrotnych trwać będzie dłużej niż 10 dni roboczych,- Zamawiającemu przysługiwać będzie, w odniesieniu do gospodarstw rolnych wchodzących w skład tego pakietu (lub części dokumentacji pokontrolnej wybranych gospodarstw w sytuacji określonej w §6 ust. 19 Umowy) uprawnienie do przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich oraz sporządzenia związanej z tą kontrolą dokumentacji pokontrolnej we własnym zakresie zgodnie z ust. 4 lub przy pomocy podmiotu trzeciego wybranego przez Zamawiającego zgodnie z ust. 5.
2. Z uprawnienia, o którym mowa w ust. 1 Zamawiający może skorzystać w każdym czasie realizacji Umowy.
3. Jeżeli Zamawiający podejmie decyzję o skorzystaniu z uprawnienia wskazanego w ust. 1, niezwłocznie zawiadomi o tym pisemnie lub mailem osobę wyznaczoną przez Wykonawcę do kontaktów z Zamawiającym. Z chwilą otrzymania przez Wykonawcę ww. zawiadomienia, zaprzestanie on jakichkolwiek czynności związanych z kontrolą w zakresie płatności bezpośrednich w odniesieniu do danego pakietu zwrotnego (lub jego części w sytuacji określonej w § 6 ust. 19 Umowy), a nadto w terminie 5 dni roboczych zwróci Zamawiającemu całość przekazanej mu dokumentacji kontrolnej związanej z danym pakietem zwrotnym.
4. Jeżeli Zamawiający w sytuacji określonej w ust. 1 przeprowadzi kontrolę w zakresie płatności bezpośrednich oraz sporządzi związaną z tą kontrolą dokumentację pokontrolną we własnym zakresie w odniesieniu do wszystkich gospodarstw wchodzących w skład danego pakietu zwrotnego, to wówczas Wykonawcy naliczona zostanie kara umowna określona na kwotę wynagrodzenia brutto, jakie otrzymałby Wykonawca za dany pakiet zwrotny, gdyby został on przyjęty przez Zamawiającego za pierwszym razem, zakładając 100% poprawności tego pakietu zwrotnego. W sytuacji określonej w § 6 ust. 19, pkt 1 Umowy zasady ustalenia kary umownej określone w zdaniu pierwszym stosuje się w zakresie części pakietu zwrotnego, którego dotyczy zastępcze wykonanie. W sytuacji określonej w § 6 ust. 19 pkt 2 wysokość kary umownej ustala się jako iloczyn liczby gospodarstw rolnych, których dotyczy zastępcze wykonanie i ceny ofertowej brutto za wykonanie kontroli jednego gospodarstwa. Przy dochodzeniu od Wykonawcy kar umownych należnych na podstawie ustępu niniejszego, stosuje się postanowienia § 9 ust. 8 Umowy.
5. Jeżeli Zamawiający w sytuacji określonej w ust. 1 zleci wykonanie przeprowadzenia kontroli w zakresie płatności bezpośrednich oraz sporządzenie związanej z tą kontrolą dokumentacji pokontrolnej osobie trzeciej – Wykonawca zobowiązany będzie pokryć koszty zastępczego wykonania kontroli na miejscu w poniesionej i udokumentowanej przez Zamawiającego wysokości. Jeżeli zastępcze wykonanie dotyczy części dokumentacji pokontrolnej wybranych gospodarstw w sytuacji określonej § 6 ust 19 Umowy sposób ustalenia wynagrodzenia ustalonego określonego w zdaniu pierwszym stosuje się w zakresie części pakietu zwrotnego, którego dotyczy zastępcze wykonanie.
6. Uprawnienia Zamawiającego określone w niniejszym paragrafie nie ograniczają w żaden sposób jego uprawnień określonych w innych częściach Umowy, w szczególności uprawnienia do odstąpienia od Umowy oraz naliczania i dochodzenia kar umownych.

## § 11

### GWARANCJA JAKOŚCI I REKOJMIA

1. Wykonawca gwarantuje, że wszelkie czynności związane z realizacją umowy prowadzone będą z wykorzystaniem legalnego, licencjonowanego oprogramowania.
2. Wykonawca gwarantuje, że przekazana Zamawiającemu dokumentacja pokontrolna będzie wolna od wszelkich wad.
3. Wykonawca gwarantuje zachowanie należytej staranności w trakcie realizacji Umowy, z uwzględnieniem zawodowego charakteru swojej działalności.
4. Okres gwarancji jakości dokumentacji pokontrolnej biegnie od dnia dokonania przez Zamawiającego odbioru pakietu zwrotnego, w ramach którego Wykonawca dostarczył daną dokumentację pokontrolną i kończy się z upływem 12 miesięcy od podpisania protokołu końcowego.
5. Wykonawca zobowiązuje się usunąć w dokumentacji pokontrolnej wszystkie wady, które zostaną ujawnione w okresie gwarancji jakości.
6. Wszystkie wady ujawnione w dokumentacji pokontrolnej w okresie gwarancji jakości Zamawiający zgłosi Wykonawcy w formie pisemnej.
7. Wykonawca zobowiązuje się do przyjmowania zgłoszeń gwarancyjnych w dni robocze. Zgłoszenia gwarancyjne mogą być przekazywane osobiście przez przedstawiciela Zamawiającego, przesyłane drogą pocztową lub za pomocą poczty elektronicznej na adres: .....

8. Usuwanie wad w dokumentacji pokontrolnej dokonywane będzie na koszt i ryzyko Wykonawcy, przy czym Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wady niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni roboczych od daty otrzymania przez Wykonawcę zgłoszenia, o którym mowa w ust. 7.
9. Niezależnie od gwarancji jakości Zamawiającemu przysługują uprawnienia z tytułu rękojmi.
10. W ramach uprawnień z tytułu rękojmi, w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego, że dokumentacja pokontrolna obciążona jest wadą istotną, Zamawiający ma prawo do żądania zwrotu wynagrodzenia za kontrolę w zakresie płatności bezpośrednich gospodarstwa rolnego objętego tą dokumentacją pokontrolną, bez wyznaczania Wykonawcy terminu na jej usunięcie.
11. Okres rękojmi dla dokumentacji pokontrolnej biegnie od dokonania odbioru przez Zamawiającego pakietu zwrotnego, w ramach, którego Wykonawca dostarczył daną dokumentację pokontrolną, a kończy się z upływem 5 lat od podpisania przez Zamawiającego protokołu końcowego.

## **§ 12**

### **ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

1. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy stanowi kwota odpowiadająca 5% łącznej ceny ofertowej brutto za wykonanie przedmiotowego zamówienia publicznego, wskazanej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym, tj. .... **zł** (słownie: .....
2. Wykonawca przed podpisaniem umowy złożył Zamawiającemu zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w jednej lub w kilku z form, o których mowa w art. 450 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy oraz roszczeń z tytułu rękojmi.
4. W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie pieniężnej Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym.
5. Zabezpieczenie wnoszone w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej może być wystawione przez bank albo ubezpieczyciela, który zagwarantuje pokrycie roszczeń z tytułu nienależytego wykonania umowy do kwoty .....**zł** (słownie: .....). Bank lub ubezpieczyciel zapłaci, na rzecz Zamawiającego w terminie 14 dni od pisemnego żądania zgłoszoną kwotę, na pierwsze wezwanie Zamawiającego, bez odwołania, bez warunku, niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Wykonawcy i bez dochodzenia czy wezwanie Zamawiającego jest uzasadnione czy nie jest uzasadnione.
6. Zabezpieczenie wnoszone w formie poręczenia ma być wystawione przez bank, spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową lub podmiot, o którym mowa w art.6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, który poręczy pokrycie roszczeń z tytułu nienależytego wykonania Umowy do wysokości .....**zł** (słownie: .....), Poręczyciel zapłaci na rzecz Zamawiającego w terminie 14 dni od zgłoszenia pisemnego żądania zgłoszoną kwotę, na pierwsze wezwanie Zamawiającego, bez odwołania, bez warunku, niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Poręczyciela i bez dochodzenia czy wezwanie Zamawiającego jest uzasadnione czy nie jest uzasadnione.
7. W przypadku, gdy zabezpieczenie, o którym mowa w ust.1 będzie wnoszone w formie: poręczenia, gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej, Zamawiający zastrzega sobie prawo do akceptacji projektu tych dokumentów.
8. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy zostanie zwolnione (zwrócone):
  - 1) w wysokości 80% zabezpieczenia w terminie 30 dni od podpisania przez Zamawiającego protokołu końcowego;
  - 2) w wysokości 20% zabezpieczenia nie później niż w 15 dniu po upływie okresu rękojmi.
9. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy wniesione w formie pieniężnej podlega zwrotowi zgodnie z ust. 8 wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek Wykonawcy.
10. Zabezpieczenie w innej formie niż pieniądź, Wykonawca złoży u Zamawiającego w Kancelarii Głównej, mieszczącej się w Warszawie przy ul. Poleczki 33, z dopiskiem: „dla Departamentu Baz Referencyjnych i Kontroli Terenowych” lub w formie dokumentu elektronicznego, podpisanego kwalifikowanym podpisem elektronicznym, na adres poczty e-mail:.....

## **§ 13**

### **POUFNOŚĆ I PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

1. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania w poufności wszelkich informacji, w tym dokumentów, w których posiadanie wszedł przy zawieraniu i wykonywaniu Umowy, w szczególności informacji, o których mowa w art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2022 r. poz. 1233.). Wykonawca zobowiązuje się nie ujawniać ich osobom trzecim, z wyłączeniem informacji, których jawność wynika z przepisów obowiązującego prawa.
2. Wykonawca zobowiązuje się do pisemnego zobowiązania osób realizujących Umowę do zachowania w poufności wiadomości, o których mowa w ust. 1 oraz ponosi odpowiedzialność za naruszenie przez osoby realizujące Umowę tego obowiązku.

3. Za każdy stwierdzony przypadek naruszenia obowiązków, o których mowa w ust. 1 i ust. 2, Zamawiającemu przysługuje względem Wykonawcy kara umowna naliczona zgodnie z § 9 ust. 13.
4. Jeżeli nieprawidłowości wskazane w ust. 1 lub 2 zostaną ponownie stwierdzone, Zamawiającemu, niezależnie od dochodzenia kary umownej i odszkodowania na zasadach ogólnych, przysługuje uprawnienie do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.
5. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiający może według własnego wyboru:
  - 1) potrącać karę umowną z łącznego wynagrodzenia za wykonanie Umowy, o którym mowa w § 7 ust. 2 Umowy,
  - 2) wezwać Wykonawcę do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisemnego wezwania do jej zapłaty.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przy wykonywaniu Umowy przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), zwanym dalej: RODO, oraz przepisów krajowych wydanych w związku z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych.
7. Wykonawca pisemnie zobowiąże pracowników i osoby trzecie realizujące zobowiązania określone w Umowie do przestrzegania przepisów, o których mowa w ust. 6.
8. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z klauzulami informacyjnymi w zakresie przetwarzania danych osobowych, stanowiącymi Załączniki nr 10, 12 i 13 do Umowy (o ile znajdują zastosowanie), a także poinformował podwykonawców, osoby wyznaczone do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialne za koordynację i realizację Umowy (w tym osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę oraz osoby upoważnione do przeprowadzenia kontroli) o treści Załącznika nr 14 (o ile znajduje zastosowanie).
9. Wykonawca zobowiązuje się do złożenia oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia oraz wykonania Umowy zgodnie z wzorem oświadczenia stanowiącym Załącznik nr 11 do Umowy.
10. Strony zobowiązują się, iż wraz z podpisaniem Umowy podpiszą Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącą załącznik nr 7 do Umowy. W przypadku powierzenia, o którym mowa w § 4 ust. 4 Umowy, Zamawiający podpisze z osobą trzecią umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącą załącznik nr 7A do umowy.
11. Wykonawca zobowiązuje się do zapoznania i przestrzegania przyjętych u Zamawiającego zasad bezpieczeństwa informacji, których treść została określona w Załączniku nr 5 (Regulamin użytkownika), nr 12 (Regulamin eksploatacji systemów teleinformatycznych (ICT)) i nr 14 (Regulamin ochrony danych osobowych) do Polityki bezpieczeństwa informacji w ARiMR). Przedmiotowe dokumenty stanowią Załącznik nr 16 do Umowy.

#### § 14

##### ZMIANY UMOWY

1. Wszelkie ewentualne zmiany do Umowy muszą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie oświadczenia Stron muszą być składane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem odrębnych postanowień zawartych w Umowie.

#### § 15

##### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Strony postanawiają, iż korespondencja między nimi będzie wysyłana na następujące adresy:
  - 1) adres Wykonawcy: ....., **e-mail:** .....
  - 2) adres Zamawiającego: ..... **e-mail:** .....

z zastrzeżeniem, że korespondencja wysłana listem poleconym za potwierdzeniem odbioru na podane wyżej adresy uważana będzie za doręczoną. Powyższe nie wyłącza postanowień § 3 ust. 3, § 6 ust. 4, § 10 ust. 3 oraz § 11 ust. 7 Umowy lub postanowień Instrukcji.

  - 3) dane kontaktowe do Wykonawcy tel:.....,e-mail..... dedykowane wyłącznie do kontaktu dla rolników w związku z realizacją kontroli. Wskazane przez Wykonawcę dane kontaktowe będą zamieszczone na stronie Zamawiającego na potrzeby informowania rolników o podmiotach realizujących kontrole na zlecenie Zamawiającego.
2. O każdej zmianie adresu Strona Umowy jest zobowiązana powiadomić niezwłocznie drugą Stronę.
3. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 2 skutkować będzie uznaniem korespondencji wysłanej na poprzednio wskazany adres za doręczoną.
4. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mieć będą przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.
5. Spory powstałe w związku z wykonywaniem Umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny, właściwy według siedziby Zamawiającego.

6. Wykonawca nie może przenieść praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy na osoby trzecie.
7. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
  - 1) formularz ofertowy – załącznik nr 1;
  - 2) Instrukcja realizacji kontroli w zakresie płatności bezpośrednich - załącznik nr 2 (w wersji elektronicznej);
  - 3) wzór protokołu końcowego – załącznik nr 3;
  - 4) wzór protokołu odbioru – załącznik nr 4;
  - 5) wzór protokołu przekazania – załącznik nr 5;
  - 6) wzór protokołu zdawczo-odbiorczego – załącznik nr 6;
  - 7) umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – załącznik nr 7 i 7A;
  - 8) wzór zgłoszenia braków w dokumentacji kontrolnej– załącznik nr 8;
  - 9) zasady realizacji szkolenia – załącznik nr 9;
  - 10) klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych drugiej strony umowy będącej osobą fizyczną – załącznik nr 10;
  - 11) oświadczenie wobec ARiMR o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO – załącznik nr 11;
  - 12) klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych: pełnomocnika, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego - załącznik nr 12;
  - 13) klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku pośredniego pozyskania danych: pełnomocnika, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego - załącznik nr 13;
  - 14) klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku pośredniego pozyskania danych w szczególności podwykonawców, osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację umowy (w tym osób upoważnionych do przeprowadzenia kontroli oraz osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę) - załącznik nr 14;
  - 15) zasady realizacji procesu wymiany danych z wykorzystaniem chmury ARiMR – załącznik nr 15;
  - 16) Załącznik nr 5 (Regulamin użytkownika), nr 12 (Regulamin eksploatacji systemów teleinformatycznych (ICT)) i nr 14 (Regulamin ochrony danych osobowych) do Polityki bezpieczeństwa informacji w ARiMR) - Załącznik nr 16.
8. Umowę sporządzono w formie elektronicznej i opatrzone kwalifikowanymi podpisami elektronicznymi przez upoważnionych przedstawicieli Stron

.....  
**ZAMAWIAJĄCY**

.....  
**WYKONAWCA**





**Załącznik nr 2 – Instrukcja realizacji kontroli w zakresie płatności bezpośrednich**

**[w odrębnym pliku – wersja elektroniczna]**

**Protokół końcowy podpisany dnia ..... na podstawie  
Umowy nr ...../DBRiKT/2024/2610 z dnia .....**

**I. Zamawiający:** Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie i adresem przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON Nr 010613083, reprezentowana przez:

.....

**II. Wykonawca:** ....., reprezentowany przez:

.....

**III. Przedmiot zamówienia:**

Przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich wytypowanych przez Zamawiającego gospodarstw rolnych znajdujących się na terenie obejmującym województwo ....., sporządzenie dokumentacji pokontrolnej dla poszczególnych gospodarstw rolnych wytypowanych do kontroli w zakresie płatności bezpośrednich oraz przekazanie Zamawiającemu do odbioru pakietów zwrotnych na zasadach określonych w Umowie.

**IV.** Zamawiający odebrał pakiety zwrotne dotyczące gospodarstw rolnych skontrolowanych w łącznej liczbie ..... gospodarstw. Wynagrodzenie za wykonanie Umowy łącznie stanowiło kwotę w wysokości ..... zł brutto.

**V.** W ramach protokołów odbioru stwierdzono okoliczności skutkujące naliczeniem kar umownych w łącznej wysokości ..... zł. Niezależnie od kar umownych wymienionych w protokołach odbioru, zachodzą okoliczności skutkujące naliczeniem kary umownej, w wysokości .....zł.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Wykonawca**

**Protokół odbioru nr..... podpisany dnia ..... na podstawie  
Umowy nr ..... /DBRIKT/2024/2610 z dnia .....**

**I. Zamawiający:** Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie i adresem przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON Nr 010613083, reprezentowana przez:

.....

**II. Wykonawca:** ....., reprezentowany przez:

.....

**III. Przedmiot zamówienia:**

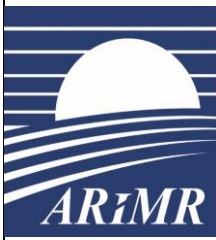
Przeprowadzenie kontroli w zakresie płatności bezpośrednich wytypowanych przez Zamawiającego gospodarstw rolnych znajdujących się na terenie obejmującym województwo ..... sporządzenie dokumentacji pokontrolnej dla poszczególnych gospodarstw rolnych wytypowanych do kontroli w zakresie płatności bezpośrednich oraz przekazanie Zamawiającemu do odbioru pakietów zwrotnych na zasadach określonych w Umowie.

**IV.** Zamawiający odebrał pakiety zwrotne dotyczące gospodarstw rolnych skontrolowanych w łącznej liczbie ..... gospodarstw. Wynagrodzenie za wykonanie Umowy w przedmiotowym zakresie stanowi kwotę w wysokości ..... zł brutto.

**V.** Zamawiający potwierdza, że nie zachodzą okoliczności skutkujące naliczeniem kar umownych. /Zamawiający naliczył kary umowne w wysokości ..... zł.

.....  
**Zamawiający**

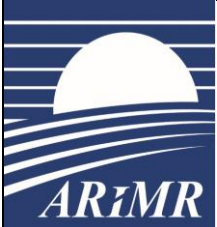
.....  
**Wykonawca**

	Znak sprawy:..... Nr umowy:.....
	<b>PROTOKÓŁ PRZEKAZANIA</b>
	NR .....-PP-...../..... <sup>1</sup>

Numery poleceń <sup>2</sup>			
Liczba gospodarstw do kontroli			Data przekazania
Rodzaj przekazywanej dokumentacji kontrolnej		Format przekazywanej dokumentacji kontrolnej	
		Liczba	
1)	.....	.....	.....
2)	.....	.....	.....
3)	.....	.....	.....
4)	.....	.....	.....
5)	.....	.....	.....
6)	.....	.....	.....
7)	.....	.....	.....
8)	.....	.....	.....
<b>Uwagi</b>			
<b>Przekazał (Zamawiający)</b>		<b>Potwierdził przyjęcie (Wykonawca)</b>	
<i>Data, podpis</i>		<i>Data, podpis</i>	

<sup>1</sup> Numer należy nadawać zgodnie z zasadą: NrOR-rodzaj pisma-nr kolejny pisma (4 cyfry) /rok, np. OR01-PP-0001/2024

<sup>2</sup> Należy wpisać numer polecenia, w przypadku przekazywania kilku/kilkunastu poleceń ich numery lub nazwę załącznika zawierającego numery poleceń należy wymienić w polu

	Znak sprawy: ..... Nr umowy: .....
	<b>PROTOKÓŁ ZDAWCZO – ODBIORCZY</b>
	NR .....-PZ-O-...../...../..... <sup>1</sup>

Numer polecenia	Liczba raportów przekazanych w poleceniu	
Rodzaj przekazywanej dokumentacji pokontrolnej	Format przekazywanej dokumentacji pokontrolnej	Liczba
1. ....	.....	.....
2. ....	.....	.....
3. ....	.....	.....
4. ....	.....	.....
5. ....	.....	.....
6. ....	.....	.....
7. ....	.....	.....
8. ....	.....	.....
Data przekazania polecenia przez Wykonawcę wynikająca z §3 Umowy	Data faktycznego przekazania polecenia przez Wykonawcę	Liczba dni <sup>2</sup>
<b>Uwagi</b>		
<b>Przekazał (Wykonawca)</b>	<b>Potwierdził przyjęcie (Zamawiający)</b>	
<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>	

<sup>1</sup> Numer należy nadawać zgodnie z zasadą: oznaczenie OR-rodzaj pisma – znak polecenia (5 ostatnich cyfr polecenia) /rok/ nr przekazania (pierwszego lub kolejnego), np. OR01-PZ-O-01234/2024/0/1. W przypadku polecenia, które zostało odrzucone w wyniku kontroli sprawdzającej: OR01-PZ-O-01234/2024/1/1.

<sup>2</sup> Różnica pomiędzy data przekazania polecenia wynikająca z §3 Umowy, a datą faktycznego przekazania polecenia przez Wykonawcę obliczona w dniach roboczych.

## WYNIK KONTROLI JAKOŚCI POLECENIA NUMER .....

WYNIK KONTROLI FORMALNEJ					
Data wezwania Wykonawcy do usunięcia wad w poleceniu wynikająca z §6 Umowy	Czy są wady stwierdzone po raz pierwszy? TAK/NIE <sup>3</sup>	Czy są wady stwierdzone ponownie? TAK/NIE <sup>3</sup>	Liczba protokołów zawierających wady stwierdzone po raz pierwszy lub ponownie oraz opis wad <sup>4</sup>	Data przekazania polecenia przez Wykonawcę po usunięciu wad	Liczba dni <sup>5</sup>
Przekazał (Zamawiający)	Potwierdził przyjęcie (Wykonawca)		Przekazał (Wykonawca)	Potwierdził przyjęcie (Zamawiający)	
<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>		<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>	
Przekazał (Zamawiający)	Potwierdził przyjęcie (Wykonawca)		Przekazał (Wykonawca)	Potwierdził przyjęcie (Zamawiający)	
<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>		<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>	
Przekazał (Zamawiający)	Potwierdził przyjęcie (Wykonawca)		Przekazał (Wykonawca)	Potwierdził przyjęcie (Zamawiający)	
<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>		<i>Data, podpis</i>	<i>Data, podpis</i>	

WYNIK KONTROLI SPRAWDZAJĄCEJ				
Liczba działek rolnych				
podlegających kontroli	z wynikiem pozytywnym <sup>6</sup>		z wynikiem negatywnym	
Szt.	Szt.	%	Szt.	%
Uwagi:				
Imię i nazwisko	Data		Podpis	

ODBIÓR/ODRZUCENIE		
Czy polecenie zostało odebrane? <b>TAK / NIE</b> <sup>3</sup>		
Uwagi:		
Imię i nazwisko	Data	Podpis

<sup>1</sup> Niewłaściwe skreślić

<sup>1</sup> W przypadku dużej liczby błędów należy wymienić załączniki wraz z podaniem ich liczby zawierające wykaz stwierdzonych wad

<sup>1</sup> różnica pomiędzy datą wezwania (lub ponownego wezwania) Wykonawcy do usunięcia wad w poleceniu wynikająca z §6 Umowy, a datą przekazania polecenia przez Wykonawcę po usunięciu wad obliczona w dniach roboczych.

<sup>1</sup> za 100 % należy przyjąć liczbę działek rolnych, które podlegały kontroli sprawdzającej

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
zawarta w Warszawie  
(dalej zwana także – „Umową Powierzenia”).**

pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym” lub „Administratorem”, reprezentowaną przez

..... - Zastępcę Prezesa ARiMR - Pełnomocnika;

..... - Dyrektor Departamentu Księgowości, w ramach zajmowanego stanowiska wykonującą obowiązki Głównego Księgowego, Pełnomocnika

a

..... zamieszkałym w ..... ul. .... legitymującym się dowodem osobistym ..... wydanym przez ..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą ..... na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w: ..... ul. .... REGON ..... zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP ..... zwanym dalej „Wykonawcą”

zwanymi łącznie „Stronami”.

Zamawiający i Wykonawca w dalszej części niniejszej Umowy Powierzenia zwani są także pojedynczo „Stroną” i łącznie „Stronami”.

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych.**

1. W celu wykonania Umowy nr ..... /**DBRIKT/2024/2610** (dalej zwana także – „Umową”) zawartej pomiędzy wyżej wymienionymi Stronami, Zamawiający powierza Wykonawcy w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U.UE.L 2016.119. z 04.05.2016 r., s. 1, sprost. Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., s. 2 oraz sprost. Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 str. 35)) zwanego również „Rozporządzenie” lub „ogólne rozporządzenie o ochronie danych”, przetwarzanie danych osobowych znajdujących się w zbiorze danych dla potrzeb kontroli na miejscu, którego właścicielem jest Departament Baz Referencyjnych i Kontroli Terenowych, a Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych w powyższym celu, w zakresie i w sposób niezbędny do wykonania Umowy.
2. Wykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi ogólnego rozporządzenia o ochronie danych i chroniło prawa osób, których te dane dotyczą. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Administratorowi- celem spełnienia wymogu rozliczalności - niezbędnych informacji i dokumentów lub innych dowodów potwierdzających realizację obowiązku, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
3. Na podstawie Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Strony określają jej przedmiot w następujący sposób:
  - 1) Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie:
    - a) charakter przetwarzania: elektronicznie lub w formie papierowej, w sposób zautomatyzowany, półautomatycznie lub ręcznie,
    - b) kategoria osób, których dane dotyczą: dane rolnika;
    - c) rodzaj danych osobowych: numer identyfikacyjny rolnika, nazwisko, imię, adres zamieszkania rolnika/siedziby rolnika (adres, na który wysyłany jest wniosek) oraz dane przedmiotowe z wniosku o przyznanie płatności na rok 2024 tj:
      - lista działek ewidencyjnych rolnika, w tym: położenie administracyjne działki (województwo, powiat, gmina), identyfikacja geodezyjna działki (nazwa obrębu, nr obrębu ewidencyjnego, nr arkusza mapy, nr działki ewidencyjnej, powierzchnia całkowita [ha], powierzchnia gruntów ornych na działce ewidencyjnej ogółem [ha], powierzchnia TUZ [ha], powierzchnia niezgłoszona [ha], powierzchnia zalesiona [ha]),
      - oświadczenie o powierzchni działek rolnych/elementów nieprodukcyjnych rolnika, w tym: oznaczenie działki rolnej/elementu nieprodukcyjnego, oznaczenie uprawy, powierzchnia działki rolnej/elementu nieprodukcyjnego, numer działki ewidencyjnej, na której jest położona działka rolna/element nieprodukcyjny, powierzchnia działki rolnej w granicach działki ewidencyjnej);
  - 2) Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych poprzez wykonanie następujących operacji na powierzonych danych osobowych:
    - a) utrwalanie (tj. kopiowanie, zapisywanie),
    - b) przechowywanie (tj. wykonywanie kopii bezpieczeństwa, zapisywanie na nośnikach danych i w pamięci komputerów),
    - c) opracowywanie (tj. analizowanie, porównywanie, testowanie),
    - d) zmienianie (tj. modyfikowanie, dezintegrowanie),



- e) usuwanie (tj. kasowanie z nośników danych i pamięci komputerów, niszczenie danych).
4. Dane osobowe będą przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego zgodnie z zapisami Umowy. Fakt każdorazowego przekazania danych osobowych Wykonawcy przez Zamawiającego potwierdzać będzie na piśmie upoważniony pełnomocnik Wykonawcy.
  5. Dane osobowe zostaną przekazane przez Zamawiającego po dostarczeniu mu przez Wykonawcę wykazu obszarów przetwarzania, przez który należy rozumieć: wykaz budynków, pomieszczeń lub części pomieszczeń, w których powierzone dane będą przetwarzane. Wykaz obszarów przetwarzania będzie aktualizowany przez Wykonawcę, który w terminie 3 dni po każdej zmianie obszarów przetwarzania powierzonych danych jest obowiązany dostarczyć Zamawiającemu nowy wykaz obszarów ich przetwarzania.
  6. Strony ustalają, że odwołanie przez Wykonawcę umocowania udzielonego pełnomocnikowi, o którym mowa w ust. 4 dokonywane będzie na piśmie. O każdorazowym odwołaniu wskazanego powyżej upoważnienia Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego w formie pisemnej.
  7. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zamawiającego chyba, że obowiązek taki nakłada na niego obowiązujące prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego. W przypadku, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę wynika z obowiązujących przepisów prawa unijnego lub krajowego, Wykonawca informuje Zamawiającego na piśmie lub drogą elektroniczną, na adresy wskazane §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia – przed rozpoczęciem przetwarzania - o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
  8. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie informować Zamawiającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie, o którym mowa w ust. 7 stanowi naruszenie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Informacja ta powinna zawierać wskazanie przepisu prawa, który w ocenie Wykonawcy został naruszony i uzasadnienie oraz powinna być przekazana na piśmie lub drogą elektroniczną, na adres Zamawiającego wskazany w §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia.

## **§ 2**

### **Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych.**

1. Zamawiający jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
2. Stosownie do przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
3. Wykonawca nie jest uprawniony do dalszego przekazywania (tzw. podpowierzenia) danych osobowych uzyskanych od Zamawiającego w trybie powierzenia.
4. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową powierzenia, ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności i zobowiązania wynikające z Umowy Powierzenia i ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z najwyższą starannością.
6. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Zamawiającego za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić o tych zagrożeniach Zamawiającego i podjąć wszelkie działania niezbędne dla usunięcia tych zagrożeń oraz natychmiast zawiadomić Zamawiającego o podjętych działaniach.
7. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 3 dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) do informowania Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu (w tym sądowym lub administracyjnym), którego przedmiot stanowi przetwarzanie powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub rozstrzygnięciu odnoszącym się do przetwarzania tych danych, skierowanym do Wykonawcy, a także o wszelkich zaplanowanych lub prowadzonych kontrolach i inspekcjach u Wykonawcy, dotyczących przetwarzania powierzonych danych.
8. W przypadku wszczęcia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią jakiegokolwiek postępowania (w szczególności administracyjnego lub sądowego) opartego na twierdzeniu, że przetwarzanie powierzonych danych osobowych nastąpiło z naruszeniem przepisów Rozporządzenia, przepisów prawa krajowego wprowadzonych na mocy Rozporządzenia oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, chroniących prawa osób, których dane dotyczą, Wykonawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do udzielenia Zamawiającemu wszelkich informacji i wyjaśnień oraz przekazania Zamawiającemu wszelkich dokumentów wymaganych przez Zamawiającego, potrzebnych mu do wzięcia udziału w tym postępowaniu. Wykonawca niniejszym zobowiązuje się do zapewnienia Zamawiającemu na swój koszt ochrony sądowej oraz do poniesienia konsekwencji zapadłego wyroku sądowego.

9. Wykonawca zobowiązuje się do udostępniania Zamawiającemu wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwiania Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynianie się do nich.

### **§ 3**

#### **Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych.**

1. Wykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał powierzone dane osobowe przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających odpowiedni poziom bezpieczeństwa przetwarzania, o którym mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których powierzone dane dotyczą.
2. Wykonawca zobowiązuje się spełnić warunki w tym podjąć wszelkie środki zabezpieczające powierzone dane osobowe, o których mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 2) zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia powierzonych danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przypadkową lub niezgodną z prawem modyfikacją, utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem,
  - 3) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osób, których dostęp do danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i posiadających wydane przez niego upoważnienie,
  - 4) prowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu niniejszej Umowy Powierzenia, między innymi poprzez poinformowanie tych osób o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności powierzonych danych osobowych i wykorzystania tych danych niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy wskazanych danych osobowych,
  - 6) niewykorzystywania powierzonych danych osobowych dla celów innych niż wykonywanie Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
  - 7) uwzględniając charakter przetwarzania, pomagania Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 8) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomagania Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 9) w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zawiadomienia Zamawiającego o takim naruszeniu niezwłocznie (na piśmie i drogą elektroniczną, na adresy wskazane w §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia), lecz nie później niż w ciągu 12 godzin od jego wykrycia. Zawiadomienie o stwierdzeniu naruszenia powinno zostać przesłane Administratorowi wraz z niezbędną dokumentacją odnoszącą się do naruszenia - w szczególności opisującą charakter naruszenia ochrony danych osobowych, jego skalę, możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne i osoby poszkodowane - celem umożliwienia Administratorowi spełnienia obowiązku powiadomienia organu nadzoru,
  - 10) prowadzenia w formie pisemnej (w tym elektronicznej) rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Zamawiającego.

### **§ 4**

#### **Nadzór nad wykonywaniem Umowy Powierzenia.**

1. Zamawiający jest uprawniony w każdym czasie do przeprowadzania audytów sposobu wykonywania Umowy Powierzenia przez Wykonawcę. w tym sprawdzania czy środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające przetwarzanie powierzonych danych, zastosowane przez Wykonawcę, odpowiadają ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą. Ponadto Zamawiający ma prawo dokonać weryfikacji, czy Wykonawca przetwarzając powierzone dane osobowe przestrzega przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz innych mających zastosowanie przepisów w zakresie, w jakim ewentualne naruszenie tych przepisów mogłoby prowadzić do ponoszenia odpowiedzialności przez Zamawiającego, w tym zagrażało bezpieczeństwu powierzonych danych osobowych lub naruszało prawa osób trzecich.
2. W celu wykonania audytu upoważnieni pracownicy Zamawiającego mają prawo:
  - 1) wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych (m.in. pomieszczeń) i przeprowadzania czynności audytowych,
  - 2) pozyskania informacji o sposobie przetwarzania powierzonych danych,
  - 3) żądania od Wykonawcy udostępnienia dokumentów, złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych Wykonawcy służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych.
3. Z czynności audytowych przeprowadzający audyt pracownicy Zamawiającego sporządzają protokół w dwóch egzemplarzach - podpisany przez przedstawicieli obu Stron - z których jeden egzemplarz doręcza się Wykonawcy.

4. Wykonawca zapewnia możliwość niezwłocznego przeprowadzenia czynności audytowych przez Zamawiającego w każdym z obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych. Osoby uprawnione do przeprowadzenia audytu mają prawo niezwłocznego wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych, w dniach i w godzinach wykonywania pracy u Wykonawcy, na ustne żądanie skierowane do osób zapewniających ochronę fizyczną wraz z okazaniem upoważnienia do przeprowadzenia audytu.
5. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Zamawiającego za nieprawidłowości w zakresie wykonywania Umowy Powierzenia oraz ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie. W razie niezastosowania się przez Wykonawcę do wydanych mu poleceń w tym m.in. w przypadku nieusunięcia przez Wykonawcę wskazanej mu nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 50 000 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych) za każdy przypadek stwierdzonej i nieusuniętej w terminie nieprawidłowości.
6. Jeżeli nieprawidłowości wskazane w ust. 5 zostaną ponownie ujawnione, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości wskazanej w ust. 5 bez wyznaczania terminu do usunięcia tych nieprawidłowości.
7. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiający może według własnego wyboru:
  - 1) potrącać karę umowną z łącznego wynagrodzenia za wykonanie Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
  - 2) skorzystać z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
  - 3) wezwać Wykonawcę do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisemnego wezwania do jej zapłaty.

## **§ 5**

### **Przetwarzanie powierzonych danych osobowych po wygaśnięciu Umowy Powierzenia.**

1. Umowa Powierzenia wygasa z upływem 14 dni od dnia wykonania, rozwiązania, wygaśnięcia, unieważnienia lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o której mowa w ust. 1, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia wystąpienia tej okoliczności, trwale usunąć wszelkie powierzone mu na podstawie Umowy Powierzenia dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, w tym skutecznie usunąć te dane z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji lub zwrócić dane, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie danych osobowych. Zamawiający celem zweryfikowania wykonania przez Wykonawcę zobowiązań wskazanych w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu uprawniony jest do przeprowadzenia audytu na zasadach wskazanych w §4 ust. 1-4 Umowy Powierzenia.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu terminu wskazanego w ust. 1.
4. Celem usunięcia wątpliwości Strony ustalają, że pomimo wygaśnięcia Umowy Powierzenia zachowują moc obowiązującą wszelkie postanowienia nakładające lub mogące nałożyć na Wykonawcę jakiegokolwiek zobowiązanie względem Zamawiającego, po terminie wygaśnięcia Umowy Powierzenia, w tym m.in. postanowienia §2 ust. 6, §5 ust. 2 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia.
5. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z treści §5 ust. 2 Umowy Powierzenia Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych). W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia §4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
6. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę zobowiązania, o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 5, Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 100 zł (słownie: sto zł) za każdy przypadek naruszenia. W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia § 4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
7. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Powierzenia powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, o której mowa w §4 ust. 5 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia, Zamawiającemu, oprócz tej kary, przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn niż te, ze względu na które zastrzeżono karę umowną, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

## **§ 6**

### **Wykonywanie Umowy Powierzenia.**

1. Wynagrodzenie z tytułu wykonania Umowy Powierzenia zawarte jest w wynagrodzeniu przewidzianym dla Wykonawcy w § 7 ust. 2 Umowy.
2. Wykonanie Umowy Powierzenia nie może być podstawą dodatkowych roszczeń Wykonawcy wobec Zamawiającego.
3. Uprawnienie Zamawiającego względem Wykonawcy do kary umownej oraz odszkodowań wskazanych w niniejszej Umowie Powierzenia nie wyłącza odpowiedzialności Wykonawcy w przypadku wystąpienia zdarzenia, o którym mowa w §2 ust. 6 niniejszej Umowy Powierzenia.

**§ 7**

**Postanowienia końcowe.**

1. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
3. Sędem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy Powierzenia jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa Powierzenia wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony.
5. Umowę Powierzenia sporządzono w formie elektronicznej i opatrzone kwalifikowanymi podpisami elektronicznymi przez upoważnionych przedstawicieli Stron.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Wykonawca**

**Umowa powierzenia Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych  
zawarta w Warszawie  
(dalej zwana także - „Umową Powierzenia”).**

pomiędzy:

**Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa** z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, zwaną w dalszej części umowy także „Zamawiającym” lub „Administratorem”, reprezentowaną przez:

..... - Zastępcę Prezesa ARiMR - Pełnomocnika;

..... - Dyrektor Departamentu Księgowości, w ramach zajmowanego stanowiska wykonującą obowiązki Głównego Księgowego, Pełnomocnika

a

..... z siedzibą w ..... przy ul. .... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy ..... (...) Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ..... NIP (...), REGON (...), zamieszkałą/ym ..... legitymującą/ym się ..... prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod nazwą ..... na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w ..... REGON..... zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP.....

zwaną/ym dalej „Podwykonawcą”, reprezentowanym(a) przez:

.....

Zamawiający i Podwykonawca w dalszej części niniejszej Umowy Powierzenia zwani są także pojedynczo „Stroną” i łącznie „Stronami”.

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych.**

1. W celu wykonania Umowy nr ..... /DBRIKT/2024/2610 (dalej zwana także – „Umową”) zawartej pomiędzy Zamawiającym a ..... (Wykonawca), Zamawiający powierza Podwykonawcy w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016.119. z 04.05.2016 r., s. 1, sprost. Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., s. 2 oraz sprost. Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 str. 35), zwanego również „Rozporządzenie” lub „ogólne rozporządzenie o ochronie danych”, przetwarzanie danych osobowych znajdujących się w zbiorze danych dla potrzeb kontroli na miejscu, którego właścicielem jest Departament Baz Referencyjnych i Kontroli Terenowych, a Podwykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych w powyższym celu, w zakresie i w sposób niezbędny do wykonania Umowy.
2. Podwykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi ogólnego rozporządzenia o ochronie danych i chroniło prawa osób, których te dane dotyczą. Podwykonawca zobowiązuje się do przekazania Administratorowi - celem spełnienia wymogu rozliczalności - niezbędnych informacji i dokumentów lub innych dowodów potwierdzających realizację obowiązku, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
3. Na podstawie Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Strony określają jej przedmiot w następujący sposób:
  - 1) Zamawiający powierza Podwykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie:
    - a) charakter przetwarzania: elektronicznie lub w formie papierowej, w sposób zautomatyzowany, półautomatycznie lub ręcznie,
    - b) kategoria osób, których dane dotyczą: dane rolnika,
    - c) rodzaj danych osobowych: numer identyfikacyjny rolnika, nazwisko, imię, adres zamieszkania rolnika/siedziby rolnika (adres, na który wysłany jest wniosek) oraz dane przedmiotowe z wniosku o przyznanie płatności na rok 2024 tj.:
      - lista działek ewidencyjnych rolnika, w tym: położenie administracyjne działki (województwo, powiat, gmina), identyfikacja geodezyjna działki (nazwa obrębu, nr obrębu ewidencyjnego, nr arkusza mapy, nr działki ewidencyjnej, powierzchnia całkowita [ha], powierzchnia gruntów ornych na działce ewidencyjnej ogółem [ha], powierzchnia TUZ [ha], powierzchnia niezgłoszona [ha], powierzchnia zalesiona [ha]),
      - oświadczenie o powierzchni działek rolnych/elementów nieprodukcyjnych rolnika, w tym: oznaczenie działki rolnej/elementu nieprodukcyjnego, oznaczenie uprawy, powierzchnia działki rolnej/elementu nieprodukcyjnego, numer działki ewidencyjnej, na której jest położona działka rolna/element nieprodukcyjny, powierzchnia działki rolnej w granicach działki ewidencyjnej.
  - 2) Zamawiający powierza Podwykonawcy przetwarzanie danych osobowych poprzez wykonanie następujących operacji na powierzonych danych osobowych:
    - a) utrwalanie (tj. kopiowanie, zapisywanie),

- b) przechowywanie (tj. wykonywanie kopii bezpieczeństwa, zapisywanie na nośnikach danych i w pamięci komputerów),
  - c) opracowywanie (tj. analizowanie, porównywanie, testowanie),
  - d) zmienianie (tj. modyfikowanie, dezintegrowanie),
  - e) usuwanie (tj. kasowanie z nośników danych i pamięci komputerów, niszczenie danych).
4. Dane osobowe będą przekazane Podwykonawcy przez Zamawiającego zgodnie z zapisami Umowy. Fakt każdorazowego przekazania danych osobowych Podwykonawcy przez Zamawiającego potwierdzać będzie na piśmie upoważniony pełnomocnik Podwykonawcy.
  5. Dane osobowe zostaną przekazane przez Zamawiającego po dostarczeniu mu przez Podwykonawcę wykazu obszarów przetwarzania przez który należy rozumieć wykaz budynków, pomieszczeń lub części pomieszczeń, w których powierzone dane będą przetwarzane. Wykaz obszarów przetwarzania będzie aktualizowany przez Podwykonawcę, który w terminie 3 dni po każdej zmianie obszarów przetwarzania powierzonych danych jest obowiązany dostarczyć Zamawiającemu nowy wykaz obszarów ich przetwarzania.
  6. Strony ustalają, że odwołanie przez Podwykonawcę umocowania udzielonego pełnomocnikowi, o którym mowa w ust. 4 dokonywane będzie na piśmie. O każdorazowym odwołaniu wskazanego powyżej upoważnienia Podwykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego w formie pisemnej.
  7. Podwykonawca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Zamawiającego, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego. W przypadku, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Podwykonawcę wynika z obowiązujących przepisów prawa unijnego lub krajowego, Podwykonawca informuje Administratora na piśmie lub drogą elektroniczną, na adresy wskazane w §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia – przed rozpoczęciem przetwarzania – o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
  8. Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie, o którym mowa w ust. 7 stanowi naruszenie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Informacja ta powinna zawierać wskazanie przepisu prawa, który w ocenie Podwykonawcy został naruszony i uzasadnienie oraz powinna być przekazana na piśmie lub drogą elektroniczną, na adres Administratora wskazany w §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia.

## **§ 2**

### **Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych.**

1. Zamawiający jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
2. Stosownie do przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Zamawiający powierza, a Podwykonawca przyjmuje do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
3. Podwykonawca nie jest uprawniony do dalszego przekazywania (tzw. podpowierzania) danych osobowych uzyskanych od Zamawiającego w trybie powierzenia.
4. Podwykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową Powierzenia, ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Podwykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności i zobowiązania wynikające z Umowy Powierzenia i ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z najwyższą starannością.
6. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Zamawiającego za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić o tych zagrożeniach Zamawiającego i podjąć wszelkie działania niezbędne dla usunięcia tych zagrożeń oraz natychmiast zawiadomić Zamawiającego o podjętych działaniach.
7. Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 3 dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) do informowania Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu (w tym sądowym lub administracyjnym), którego przedmiot stanowi przetwarzanie powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub rozstrzygnięciu odnoszącym się do przetwarzania tych danych, skierowanym do Podwykonawcy, a także o wszelkich zaplanowanych lub prowadzonych kontrolach i inspekcjach u Podwykonawcy, dotyczących przetwarzania powierzonych danych.
8. W przypadku wszczęcia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią jakiegokolwiek postępowania (w szczególności administracyjnego lub sądowego) opartego na twierdzeniu, że przetwarzanie powierzonych danych osobowych nastąpiło z naruszeniem przepisów Rozporządzenia, przepisów prawa krajowego wprowadzonych na mocy Rozporządzenia oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, chroniących prawa osób, których dane dotyczą Podwykonawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do udzielenia Zamawiającemu wszelkich informacji i wyjaśnień oraz przekazania Zamawiającemu wszelkich dokumentów wymaganych przez Zamawiającego, potrzebnych mu do wzięcia udziału w tym postępowaniu. Podwykonawca niniejszym zobowiązuje się do zapewnienia Zamawiającemu na swój koszt ochrony sądowej oraz do poniesienia konsekwencji zapadłego wyroku sądowego.

9. Podwykonawca zobowiązuje się do udostępniania Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwiania Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynianie się do nich.

### § 3

#### **Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych.**

1. Podwykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał powierzone dane osobowe przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających odpowiedni poziom bezpieczeństwa przetwarzania, o którym mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których powierzone dane dotyczą.
2. Podwykonawca zobowiązuje się spełnić warunki w tym podjąć wszelkie środki zabezpieczające powierzone dane osobowe, o których mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych. W szczególności Podwykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 2) zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia powierzonych danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przypadkową lub niezgodną z prawem modyfikacją, utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem,
  - 3) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osób, których dostęp do danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i posiadających wydane przez niego upoważnienie,
  - 4) prowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu niniejszej Umowy Powierzenia, między innymi poprzez poinformowanie tych osób o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności powierzonych danych osobowych i wykorzystania tych danych niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy wskazanych danych osobowych,
  - 6) niewykorzystywania powierzonych danych osobowych dla celów innych niż wykonywanie Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
  - 7) uwzględniając charakter przetwarzania, pomagania Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 8) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje pomagania Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 9) w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zawiadomienia Zamawiającego o takim naruszeniu niezwłocznie (na piśmie i drogą elektroniczną, na adresy wskazane w §15 ust. 1 Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia), lecz nie później niż w ciągu 12 godzin od jego wykrycia. Zawiadomienie o stwierdzeniu naruszenia powinno zostać przesłane Administratorowi wraz z niezbędną dokumentacją odnoszącą się do naruszenia - w szczególności opisującą charakter naruszenia ochrony danych osobowych, jego skalę, możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne i osoby poszkodowane - celem umożliwienia Administratorowi spełnienia obowiązku powiadomienia organu nadzoru,
  - 10) prowadzenia w formie pisemnej (w tym elektronicznej) rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Zamawiającego.

### § 4

#### **Nadzór nad wykonywaniem Umowy Powierzenia.**

1. Zamawiający jest uprawniony w każdym czasie do przeprowadzania audytów sposobu wykonywania Umowy Powierzenia przez Podwykonawcę, w tym sprawdzania czy środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające przetwarzanie powierzonych danych, zastosowane przez Podwykonawcę, odpowiadają ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą. Ponadto, Zamawiający ma prawo dokonać weryfikacji, czy Podwykonawca przetwarzając powierzone dane osobowe przestrzega przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz innych mających zastosowanie przepisów w zakresie, w jakim ewentualne naruszenie tych przepisów mogłoby prowadzić do ponoszenia odpowiedzialności przez Zamawiającego, w tym zagrażało bezpieczeństwu powierzonych danych osobowych lub naruszało prawa osób trzecich.
2. W celu wykonania audytu upoważnieni pracownicy Zamawiającego mają prawo:
  - 1) wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych (m.in. pomieszczeń) i przeprowadzania czynności audytowych,
  - 2) pozyskania informacji o sposobie przetwarzania powierzonych danych,
  - 3) żądania od Podwykonawcy udostępnienia dokumentów, złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych Podwykonawcy służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych.
3. Z czynności audytowych przeprowadzający audyt pracownicy Zamawiającego sporządzają protokół w dwóch egzemplarzach podpisany przez przedstawicieli obu Stron - z których jeden egzemplarz doręcza się Podwykonawcy.
4. Podwykonawca zapewnia możliwość niezwłocznego przeprowadzenia czynności audytowych przez Zamawiającego w każdym z obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych. Osoby uprawnione do przeprowadzenia audytu mają prawo

niezwłocznego wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych, w dniach i w godzinach wykonywania pracy u Podwykonawcy, na ustne żądanie skierowane do osób zapewniających ochronę fizyczną wraz z okazaniem upoważnienia do przeprowadzenia audytu.

5. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Zamawiającego za nieprawidłowości w zakresie wykonywania Umowy Powierzenia oraz ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Podwykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie. W razie niezastosowania się przez Podwykonawcę do wydanych mu poleceń w tym m.in. w przypadku nieusunięcia przez Podwykonawcę wskazanej mu nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, Zamawiający może naliczyć Podwykonawcy karę umowną w wysokości 50 000 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych) za każdy przypadek stwierdzonej i nieusuniętej w terminie nieprawidłowości.
6. Jeżeli nieprawidłowości wskazane w ust. 5 zostaną ponownie ujawnione, Zamawiający może naliczyć Podwykonawcy karę umowną w wysokości wskazanej w ust. 5 bez wyznaczania terminu do usunięcia tych nieprawidłowości.
7. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiający wezwie Podwykonawcę do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisemnego wezwania do jej zapłaty.

## **§ 5**

### **Przetwarzanie powierzonych danych osobowych po wygaśnięciu Umowy Powierzenia.**

1. Umowa Powierzenia wygasa z upływem 14 dni od dnia wykonania, rozwiązania, wygaśnięcia, unieważnienia lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o której mowa w ust. 1, Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia wystąpienia tej okoliczności, trwale usunąć wszelkie powierzone mu na podstawie Umowy Powierzenia dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, w tym skutecznie usunąć te dane z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji lub zwrócić dane, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie danych osobowych. Zamawiający celem zweryfikowania wykonania przez Podwykonawcę zobowiązań wskazanych w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu uprawniony jest do przeprowadzenia audytu na zasadach wskazanych w §4 ust. 1-4 Umowy Powierzenia.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu terminu wskazanego w ust. 1.
4. Celem usunięcia wątpliwości Strony ustalają, że pomimo wygaśnięcia Umowy Powierzenia zachowują moc obowiązującą wszelkie postanowienia nakładające lub mogące nałożyć na Podwykonawcę jakiegokolwiek zobowiązanie względem Zamawiającego, po terminie wygaśnięcia Umowy Powierzenia, w tym m.in. postanowienia §2 ust. 6, §5 ust. 2 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia.
5. W przypadku niewykonania przez Podwykonawcę zobowiązania wynikającego z treści §5 ust. 2 Umowy Powierzenia Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Podwykonawcy kary umownej w wysokości 10 000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych). W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia §4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
6. W przypadku naruszenia przez Podwykonawcę zobowiązania, o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 5, Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Podwykonawcy kary umownej w wysokości 100 zł (słownie: sto zł) za każdy przypadek naruszenia. W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia § 4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
7. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Powierzenia powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, o której mowa w §4 ust. 5 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia, Zamawiającemu, oprócz tej kary, przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn niż te, ze względu na które zastrzeżono karę umowną, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

## **§ 6**

### **Wykonywanie Umowy Powierzenia.**

1. Z tytułu wykonania Umowy Powierzenia Podwykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.
2. Wykonanie Umowy Powierzenia nie może być podstawą dodatkowych roszczeń Podwykonawcy wobec Zamawiającego.
3. Uprawnienie Zamawiającego względem Podwykonawcy do kary umownej oraz odszkodowań wskazanych w niniejszej Umowie Powierzenia nie wyłącza odpowiedzialności Podwykonawcy w przypadku wystąpienia zdarzenia, o którym mowa w §2 ust. 6 niniejszej Umowy Powierzenia.

## **§ 7**

### **Postanowienia końcowe.**

1. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.



3. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy Powierzenia jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa Powierzenia wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony.  
Umowę Powierzenia sporządzono w formie elektronicznej i opatrzone kwalifikowanymi podpisami elektronicznymi przez upoważnionych przedstawicieli Stron.
5. Integralną część Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowią następujące załączniki:
  - 1) Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych – załączniki nr 1 i nr 2.

.....  
**Zamawiający**

.....  
**Podwykonawca**

**Załącznik nr 1 do umowy powierzenia Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych,  
stanowiącej załącznik nr 7A do Umowy**

**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>1</sup>**

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119. z 04.05.2016 r., s. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., s. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 str. 35), dalej: „RODO” Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazanych w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie:
  - 1) art. 6 ust. 1 lit. b RODO - w odniesieniu do osób fizycznych, będących drugą stroną umowy lub
  - 2) art. 6 ust. 1 lit. c<sup>2</sup> RODO w odniesieniu do pełnomocników/prokurentów oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowegotj. w celu zawarcia oraz wykonania Umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) organy kontrolne,
  - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (tj. Dz. U. z 2022 poz. 902),
  - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - 4) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych będzie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO. Ponadto, w przypadkach w których przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO przysługuje Pani/Panu prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

<sup>1</sup> Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych osobowych osób fizycznych, będących drugą stroną umowy lub pełnomocników osób fizycznych będących drugą stroną umowy.

<sup>2</sup> W związku z odpowiednimi przepisami statuującymi instytucję pełnomocnictwa, instytucję prokury oraz sposób reprezentacji podmiotów niebędących osobami fizycznymi, w szczególności osób prawnych oraz jednostek sektora finansów publicznych, np. ustawa z dnia 15 września 2000 r. Kodeks spółek handlowych (tj. Dz.U. 2022 r. poz. 1467 ze zm.), ustawa z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1610 ze zm.).

**Załącznik nr 2 do umowy powierzenia Podwykonawcy przetwarzania danych osobowych,  
stanowiącej załącznik nr 7A do Umowy**

**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>1</sup>**

W związku z treścią z art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L119. z 04.05.2016 r., s. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., s. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 str. 35), dalej: „RODO” Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Pani/Pana dane osobowe pozyskane przez Administratora będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c<sup>2</sup> RODO tj. w celu zawarcia oraz wykonania Umowy.
4. Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne, dane kontaktowe.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) organy kontrolne,
  - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (tj. Dz. U. z 2022 poz. 902),
  - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - 4) podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu Administratora na mocy zawartych umów, m. in. dostawcy IT.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych będzie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych będzie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo żądania do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
8. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane Administrator uzyskał od Podwykonawcy\*.

\*o ile znajdzie zastosowanie

<sup>1</sup> Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku pośredniego pozyskania danych osobowych osób fizycznych będących reprezentantami lub prokurentami podmiotów niebędących osobami fizycznymi oraz pełnomocników.

<sup>2</sup> W związku z odpowiednimi przepisami statuującymi instytucję pełnomocnictwa, instytucję prokury oraz sposób reprezentacji podmiotów niebędących osobami fizycznymi, w szczególności osób prawnych oraz jednostek sektora finansów publicznych, np. ustawa z dnia 15 września 2000 r. Kodeks spółek handlowych (tj. Dz.U. 2022 r. poz. 1467 ze zm.), ustawa z dnia 23.04.1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1610 ze zm.).

**Załącznik nr 8 - wzór zgłoszenia braków w dokumentacji kontrolnej**

.....Wykonawca Kontroli.....  
.....Adres.....  
.....

Miejscowość.....data.....

*Znak sprawy:*.....  
(znak sprawy z protokołu przekazania)

**..... dane osoby wyznaczonej do kontaktów  
z Wykonawcą w Oddziale Regionalnym .....**  
**Adres.....**  
.....

Zgodnie z §3 ust. 3 Umowy nr..... , informuję, że dokumentacja kontrolna przekazana przez Zamawiającego protokołem przekazania nr ..... w dniu ..... jest niekompletna.

.....  
(podpis Wykonawcy)

Załączniki:

1. Wykaz braków w odniesieniu do poszczególnych rolników i działek.

1. Szkolenie będzie obejmowało tematykę określoną w Instrukcji realizacji kontroli w zakresie w zakresie płatności bezpośrednich, stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy. Celem szkolenia będzie omówienie najczęściej popełnianych błędów w procesie realizacji kontroli, procesu weryfikacji i odbioru dokumentacji pokontrolnej.
2. Szkolenie przeprowadzone zostanie w formie wykładów prowadzonych przez pracowników Zamawiającego, w salach szkoleniowych Zamawiającego, o ile strony nie ustalą inaczej.
3. Szkolenie zostanie przeprowadzone w ciągu jednego dnia roboczego.
4. W szkoleniu powinny wziąć udział osoby spełniające warunki określone przez Zamawiającego w specyfikacji warunków zamówienia, w liczbie jaka została wskazana w załączniku do złożonej przez Wykonawcę oferty. Za zgodą Zamawiającego w szkoleniu może wziąć udział większa liczba osób niż wymieniona w zdaniu pierwszym, wskazana dodatkowo przez Wykonawcę.
5. Szkolenie zostanie zrealizowane w terminie 14 dni od dnia podpisania Umowy.
6. O terminie i miejscu szkolenia Wykonawca zostanie poinformowany przez Zamawiającego pocztą elektroniczną lub telefonicznie. Powiadomienie o szkoleniu będzie przekazane Wykonawcy co najmniej 2 dni przed planowanym terminem szkolenia. Za zgodą Stron termin szkolenia może zostać zmieniony, ale nie może on przekroczyć terminu wskazanego w punkcie 5.
7. Wykonawca zobowiązany jest powiadomić wszystkich uczestników szkolenia o terminie i miejscu szkolenia.
8. Wykonawca pokrywa wszystkie koszty uczestnictwa osób wyznaczonych do udziału w szkoleniu.
9. Uczestnicy szkolenia są zobowiązani podpisać dokument (lista obecności) potwierdzający ich udział w szkoleniu.
10. Nieprzeprowadzenie szkolenia lub opóźnienie w jego przeprowadzeniu nie ma wpływu na terminy wykonania zobowiązań umownych przez Wykonawcę.
11. Szkolenie jest obowiązkowe, Wykonawca nie może zrezygnować z uczestnictwa w szkoleniu.

**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>1</sup>**

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119. z 04.05.2016 r., s. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., s. 2 oraz sprost. Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021 str. 35)), dalej: „RODO” Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2023r., poz. 1605 ze zm.), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 poz. 902),
  - 2) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa (w tym organy kontrolne),
  - 3) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych będzie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz prawo do przenoszenia danych, w przypadkach określonych w RODO.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

<sup>1</sup> Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych, która znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych drugiej strony umowy będącej osobą fizyczną.

**Oświadczenie o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO**

---

---

---

zwany dalej "Wykonawcą",

reprezentowany przez .....

oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu zawarcia oraz wykonania Umowy<sup>2</sup>.

.....  
(podpis Wykonawcy)

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35).

<sup>2</sup> W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa.

**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>3</sup>**

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2023r., poz. 1605 ze zm.) w zw. z art. 98 i nast. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz.U. z 2023 r. poz. 1610 ze zm.) oraz w zw. z ustawą z 15 września 2000 r. Kodeks spółek handlowych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1467 z późn. zm.), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
  - 2) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa ( w tym organy kontrolne),
  - 3) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

<sup>3</sup> Niniejsza klauzula znajdzie zastosowanie w przypadku bezpośredniego pozyskania danych: pełnomocnika, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego.



**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>4</sup>**

W związku z treścią z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2023r., poz. 1605 ze zm.), tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
  - 2) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa (w tym organy kontrolne),
  - 3) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
8. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane Administrator uzyskał od ..... \*

\*należy wskazać źródło pozyskania danych [np. firmę przedsiębiorcy, od którego Administrator pozyskał dane].

<sup>4</sup> Niniejsza klauzula dotyczy osób, których dane Administrator pozyskuje w sposób pośredni: pełnomocnika, prokurenta oraz reprezentantów drugiej strony umowy będącej spółką prawa handlowego

**Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych<sup>5</sup>**

W związku z treścią z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2 oraz Dz. Urz. UE L 74 z 04.03.2021, str. 35), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazany w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z art. 431 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2023r., poz. 1605 ze zm.) oraz – w odniesieniu do osób upoważnionych do przeprowadzenia kontroli na podstawie art. 103 ustawy z dnia 8 lutego 2023r. o Planie Strategicznym dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027 (Dz.U. z 2023 poz. 412 ze zm.) oraz punktu VIII Wytycznych MRiRW z dnia 29 czerwca 2023r. w zakresie zasad przeprowadzania kontroli na miejscu w ramach Planu Strategicznego dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027 (znak: MRiRW/PSWPR 2023–2027/14(1)) tj. w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych: dane identyfikacyjne, dane kontaktowe oraz – w odniesieniu do osób upoważnionych do przeprowadzenia kontroli: dane wynikające z umowy o pracę (w szczególności: data zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę i zakres obowiązków pracownika), dane wynikające z dokumentów potwierdzających przygotowanie do przeprowadzenia kontroli (dyplomu ukończenia uczelni, szkoły, odbytych kursów), informacji z KRS).<sup>6</sup>  
– w odniesieniu do osób zatrudnionych na umowę o pracę (a niebędących osobami upoważnionymi do przeprowadzenia kontroli): dane wynikające z umowy o pracę (w szczególności: datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę oraz zakres obowiązków pracownika).<sup>7</sup>
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) osoby lub podmioty, którym Administrator udzieli informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902),
  - 2) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa (w tym organy kontrolne),
  - 3) podmioty przetwarzające w imieniu Administratora na mocy zawartej umowy, m. in. dostawcy IT.
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych zostanie każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych zostanie przedłużony o okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
7. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia oraz prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, w przypadkach określonych w RODO.
8. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane Administrator uzyskał od ..... \*

\*należy wskazać źródło pozyskania danych [np. firmę przedsiębiorcy, od którego Administrator pozyskał dane].

<sup>5</sup> Niniejsza klauzula dotyczy osób, których dane Administrator pozyskuje w sposób pośredni: podwykonawców, osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację umowy (w tym osób upoważnionych do przeprowadzenia kontroli oraz osób zatrudnionych na podstawie umowy o pracę).

<sup>6</sup> w celu potwierdzenia warunku zatrudnienia pracowników posiadających uprawnienia do wykonywania kontroli Administrator będzie przetwarzał oprócz danych identyfikacyjnych i danych kontaktowych, dane wynikające z dokumentów potwierdzających przygotowanie do przeprowadzenia kontroli (dyplomu ukończenia uczelni, szkoły, odbytych kursów), informacji z KRS ,

<sup>7</sup> w celu potwierdzenia warunku zatrudnienia na podstawie umowy o pracę Administrator będzie przetwarzał oprócz danych identyfikacyjnych i danych kontaktowych dane wynikające z umowy o pracę (w szczególności: datę zawarcia umowy o pracę, rodzaj umowy o pracę oraz zakres obowiązków pracownika).

### Zasady realizacji procesu wymiany danych z wykorzystaniem chmury ARiMR

1. W dniu zawarcia Umowy, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu podpisane wnioski użytkownika zewnętrznego o nadanie uprawnień do chmury ARiMR. Wzór wniosku o nadanie uprawnień stanowi załącznik nr 1 do niniejszych zasad.
2. Otrzymanie przez Wykonawcę od Zamawiającego informacji o nadaniu uprawnień do chmury ARiMR obowiązuje Wykonawcę do pobierania dokumentacji kontrolnej i zamieszczania dokumentacji pokontrolnej/pakietów zwrotnych z wykorzystaniem chmury ARiMR, za wyjątkiem sytuacji opisanych poniżej w punkcie 7.
3. Każdorazowo po zamieszczeniu w chmurze ARiMR dokumentacji kontrolnej/dokumentacji pokontrolnej/pakietów zwrotnych, Zamawiający powiadomi o tym zamieszczeniu osobę wyznaczoną przez Wykonawcę do kontaktów z Zamawiającym lub Wykonawca powiadomi o tym zamieszczeniu osobę wyznaczoną przez Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcą. Powiadomienia te odbywają się mailowo na adresy wskazane w § 4 ust. 3 Umowy. Zamawiający i Wykonawca zobowiązani są każdorazowo do niezwłocznego potwierdzenia otrzymania powiadomienia o zamieszczeniu danych i/lub dokumentacji pocztą elektroniczną (nie później niż w ciągu 3 godzin od chwili otrzymania powiadomienia). Powiadomienie o zamieszczeniu danych i/lub dokumentacji będzie uważane za dostarczone Wykonawcy z chwilą przekazania Zamawiającemu pocztą elektroniczną ww. potwierdzenia lub Zamawiającemu z chwilą przekazania Wykonawcy pocztą elektroniczną w/w potwierdzenia lub bezskutecznego upływu terminu na jego przekazanie. W/w powiadomienie ma zastosowanie m.in.:
  - a) przy powiadomieniu Wykonawcy o terminie przekazania dokumentacji kontrolnej przez Zamawiającego,
  - b) przy powiadomieniu Zamawiającego o przekazaniu/dostarczeniu pakietów zwrotnych przez Wykonawcę,
  - c) przy wezwaniach Wykonawcy do usunięcia wad i przekazania poprawnego pakietu zwrotnego,
  - d) przy zgłaszaniu problemów z dostępem do chmury ARiMR zarówno przez Zamawiającego jak i Wykonawcę.
4. Przekazywanie dokumentacji kontrolnej/dokumentacji pokontrolnej/pakietów zwrotnych odbywa się za pomocą chmury ARiMR co oznacza, iż:
  - a) zamieszczenie w chmurze dokumentacji kontrolnej/dokumentacji pokontrolnej/pakietów zwrotnych i powiadomienie drugiej Strony o jej zamieszczeniu jest równoznaczne z przekazaniem, otrzymaniem, dostarczeniem, wezwaniem do usunięcia wad, w rozumieniu postanowień umowy.
  - b) terminy dotyczące przekazania, otrzymania, dostarczenia, wezwania do usunięcia wad, naliczania kar wyznacza data potwierdzenia otrzymania powiadomienia od drugiej Strony lub bezskutecznego upływu terminu na jego przekazanie, zgodnie z zasadami przedstawionymi w punkcie 3,
  - c) kary umowne są naliczone zgodnie z zasadami opisanymi w Umowie.
5. Zasady wypełniania protokołów przekazania i protokołów zdawczo – odbiorczych:
  - a) przekazanie dokumentacji kontrolnej przez Zamawiającego zostanie każdorazowo udokumentowane przez Zamawiającego wpisem w Protokole przekazania zamieszczonym w chmurze ARiMR. Przekazanie kompletnej dokumentacji kontrolnej Wykonawcy zostanie potwierdzone podpisaniem przez Strony w/w Protokołu w postaci elektronicznej,
  - b) przekazanie pakietu zwrotnego przez Wykonawcę zostanie każdorazowo udokumentowane przez Zamawiającego wpisem w Protokole zdawczo-odbiorczym zamieszczonym w chmurze ARiMR. Protokół ten będzie uzupełniany przez Zamawiającego w zakresie wyników kontroli jakości i wyników kontroli sprawdzającej. Odbiór/odrzućcie danego pakietu zwrotnego zostanie potwierdzone podpisaniem przez Strony w/w Protokołu w postaci elektronicznej,

Zamawiający powiadomi każdorazowo mailem Wykonawcę o terminie podpisania w/w dokumentów. Brak podpisu Wykonawcy na w/w dokumencie, nie wstrzymuje realizacji zobowiązań umownych.
6. Brak dostępu do chmury ARiMR bez względu na przyczynę, nie wstrzymuje realizacji zobowiązań umownych. Zarówno Zamawiający, jak i Wykonawca są wówczas zobowiązani do stosowania ścieżki postępowania bez wykorzystania chmury ARiMR, czyli dokumentacji kontrolnej/dokumentacji pokontrolnej/pakietów zwrotnych odbywa się w sposób ustalony pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą.
7. Brak dostępu do chmury ARiMR - przyczyny:
  - a) z powodu odmowy nadania uprawnień,
  - b) z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego,
  - c) z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

W w/w sytuacjach, Wykonawca/Zamawiający zgłasza Zamawiającemu/Wykonawcy problemy związane z dostępem, odczytem, umieszczaniem, uzupełnianiem dokumentacji kontrolnej/dokumentacji pokontrolnej z wykorzystaniem chmury ARiMR, niezwłocznie po ich zidentyfikowaniu/stwierdzeniu. Zgłoszenia są wysyłane do osób wskazanych w § 4 ust. 3 Umowy do kontaktów celem rozpatrywania bieżących spraw związanych z wykonywaniem Umowy.

ZNAK SPRAWY  
(wpisuje Dł) \_\_\_\_\_

**WNIOSEK UŻYTKOWNIKA ZEWNĘTRZNEGO**

**NADANIE\***      lub       **ZMIANĘ\***

**UPRAWNIENIA DOSTĘPU DO APLIKACJI / BAZY DANYCH**

**DANE UŻYTKOWNIKA**

Imię

Nazwisko

Instytucja <sup>1</sup>

Adres email

Lokalizacja <sup>2</sup>  nr pokoju  opisowo, jeśli nie można podać numeru pokoju (np. recepcja etap II)

Telefon

Login do domeny <sup>3</sup>

Login do aplikacji/  
bazy danych <sup>3</sup>

**Konto w DOMENIE\*<sup>2</sup>**      **Ważność konta\*:**  bezterminowe       aktywne do dnia   -   -

reset hasła       reaktywacja konta       dezaktywacja konta

---

**Konto w APLIKACJI / BAZIE DANYCH:**

wpisać nazwę np.: ZSZiK lub CBD     

**Ważność konta\*:**  bezterminowe       aktywne do dnia   -   -

reset hasła       reaktywacja konta       dezaktywacja konta

ROLE	
Nazwa roli	

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że zapoznałem się z zasadami **Polityki Bezpieczeństwa w ARiMR** i zobowiązuję się do ich stosowania

Data i podpis Użytkownika <sup>4</sup> lub pracownika ARiMR wnioskującego

Podstawa nadania/zmiany uprawnień (np. numer umowy)

Data, podpis i pieczęć Dyrektora/ Kierownika nadzorującego pracę użytkownika lub pracownika ARiMR

Data, podpis i pieczęć Właściciela Zasobu

**WAŻNE INFORMACJE I WSKAZÓWKI**

- \* Zaznaczyć wnioskowaną czynność poprzez wstawienie znaku X we właściwym kwadracie
- 1 Wpisać nazwę instytucji/ przedsiębiorstwa, w którym Użytkownik jest zatrudniony
- 2 Wypełnić, jeśli dostęp do aplikacji wymaga dostępu do domeny ARiMR
- 3 Podać wyłącznie wtedy, gdy Wniosek dotyczy zmiany uprawnień
- 4 W przypadku, gdy Wniosek dotyczy dezaktywacji konta podpis Użytkownika nie jest wymagany

**Załącznik nr 5 (Regulamin użytkownika), nr 12 (Regulamin eksploatacji systemów teleinformatycznych (ICT)) i nr 14 (Regulamin ochrony danych osobowych) do Polityki bezpieczeństwa informacji w ARiMR)  
[w odrębnym pliku – wersja elektroniczna]**